

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Vol. L - No 4

Lévis, Qué., 14 octobre, 1949.

Rédacteur: Pierre-Paul Blais

## MONTMAGNY 1928-1946

Me Philippe Rousseau, c.r. trace le portrait de cinq figures de cette époque devant les membres du club Richelieu: Mgr Paré, Maurice Rousseau, Léon Rousseau, le notaire Jos.-C. Hébert et Philippe Bécheard, revivent par la bouche du conférencier. — L'œuvre de ces hommes qui ont fait grandir Montmagny apparaît dans toute son étendue.

Montmagny a sa petite histoire: bien des pages en ont été écrites qu'on a oublié de feuilleter. Per-

mettez-moi d'en parfaire une époque de seize ans. Montmagny 1928-1946.

## M. Emilien Blanchet victime d'un accident

Un accident qui aurait pu lui coûter la vie est arrivé à M. Emilien Blanchet, de Montmagny, dimanche dernier à la Rivière-Ouelle. M. Blanchet se rendait rejoindre des amis partis en excursion de pêche lorsque l'automobile dans laquelle il se trouvait, dérapa et alla se jeter dans la rivière, à l'entrée du village et plongea dans plusieurs pieds d'eau.

Après de multiples efforts, M. Blanchet réussit à se tirer seul de ce mauvais pas, personne n'ayant eu connaissance de l'accident. L'automobile reposait dans environ cinq pieds d'eau et M. Blanchet parvint à en sortir en baissant une vitre, la pression de l'eau l'empêchant d'ouvrir les portes.

La victime s'en tira avec un choc nerveux tandis que la voiture était endommagée par l'eau salée et boueuse à cet endroit.

## Délégués à Haïti

La Province de Québec a été invitée officiellement à se faire représenter aux grandes fêtes qui marqueront le deuxième centenaire de Port-au-Prince, la capitale d'Haïti, la grande île où l'on parle français, dans les Antilles. Le premier ministre Duplessis a annoncé que l'hon. Omer Côté, secrétaire d'Etat provincial, sera le délégué du Québec aux cérémonies où notre province aura une place d'honneur étant donné que le Québec et Haïti sont les deux endroits en Amérique où le français est langue officielle.

## L'Amicale du Couvent de Montmagny

La réunion de l'Amicale Notre-Dame l'Immaculée aura lieu au couvent, dimanche, le 23 octobre. L'inscription se fera à 2.30 hrs. Elle sera suivie du salut du Saint-Sacrement à 3 hrs. Viendront ensuite la réception à la salle et le goûter. Toutes les anciennes élèves sont invitées à faire partie de l'amicale. Elles seront reçues avec plaisir. Les anciennes devraient être heureuses de profiter de l'occasion de revoir leurs compagnes d'autrefois et le couvent où elles ont passé tant de joyeuses journées. Elles sont attendues nombreuses.

## L'HEURE DOMINICALE



• L'abbé Ovila BÉLANGER, de Montréal, aumônier-général des centres d'apprentissage de la province de Québec, est le nouveau directeur de l'Heure dominicale qui reprendra l'horaire au réseau Français de Radio-Canada le samedi 15 octobre. Tous les samedis, à midi, la causerie développera un sujet qui sera discuté le lendemain soir, à 5 h. 30, par un forum de laïcs choisis dans tous les milieux sociaux et éducatifs du Canada français.

## MONTMAGNY REÇOIT L'EXECUTIF DES CHAMBRES JUNIORS

Le Conseil de la Fédération siège à Montmagny le 15 octobre. — Visites à L'Islet et à St-Jean-Port-Joli. — Étude du programme pour l'année 1949-50.

Le 15 octobre, le conseil de la Fédération des chambres de commerce des Jeunes de la province de Québec tiendra une importante réunion dans la partie ouest de la région de Québec. Montmagny, L'Islet et St-Jean-Port-Joli recevront successivement les représentants des quatre-vingt-dix Chambres des Jeunes du Québec. Ce sera la première assemblée du genre dans cette partie de la région de Québec depuis la fondation de la Fédération, et la première réunion dans la région de Québec depuis le célèbre congrès provincial de Lévis, il y a trois ans.

C'est sur l'invitation pressante de M. Julien Dumont, de Lévis, administrateur de la région de Québec, que le Conseil a accepté, d'ailleurs avec plaisir, d'aller siéger à Montmagny, profitant de l'occasion pour visiter les villes environnantes. La réunion proprement dite aura lieu à Montmagny le 15 octobre au matin. Sur la fin de l'après-midi, le groupe se rendra à L'Islet où il y aura visite industrielle et réception. Puis ce sera au tour de Saint-Jean-Port-Joli, pour revenir à

Montmagny dans le cours de la soirée.

A chacun de ces endroits les membres de l'exécutif et du conseil de la fédération seront les hôtes de la Chambre de commerce des Jeunes.

Pour plusieurs des représentants qui viendront de tous les coins de la province, soit de l'Outaouais, du nord-ouest québécois, de Chicoutimi, des Cantons de l'Est, de la Vallée de Châteauguay, des Laurentides, etc., cette visite sera une révélation tant au point de vue de la beauté et au pittoresque des lieux, et de la chaleureuse hospitalité de la population.

Les séances qui se tiendront à Montmagny revêtiront une plus grande importance puisque les deux comités formés lors de la dernière réunion à Montréal, le 10 septembre, devront produire leurs rapports, lesquels constitueront le programme de l'année 1949-50 des Chambres des Jeunes de la province. Le conseil sera sans doute au grand complet, accompagné de nombreux officiers et membres des Chambres affiliées, surtout de la région de Québec. Le soir, une réception sera donnée par la Chambre de Commerce de Montmagny à la salle Le Bûcheron en l'honneur des délégués.

## Inauguration de la Pâtisserie l'Islet Enr.

L'Islet, DNC. — Dimanche, le 2 octobre, à 2 heures p.m., avait lieu, à L'Islet Station, l'inauguration et la bénédiction du nouveau local de LA PATISSERIE, L'ISLET, Enrg., dont M. Georges Fortin, boulanger, en est le propriétaire.

Après la bénédiction du local, faite par M. l'abbé Pierre Crépault, curé de la paroisse, M. Georges Fortin souhaita la bienvenue aux quelque cinq cents personnes qui s'étaient rendues sur les lieux, et remercia le public de l'encouragement qu'on lui a manifesté dès le début de sa boulangerie puisque cela a contribué au succès de son établissement, pour une large part. Il invita ensuite M. Philibert Caron, président de la Chambre de Commerce, de bien vouloir adresser la parole et présider cette cérémonie. M. Caron accepta l'invitation et s'est acquitté hautement de sa tâche. Après quelques mots adressés à l'assistance, il pria M. le Curé Crépault à adresser la parole. Ce dernier, dans des termes choisis, félicita M. et Mme Fortin de leur réussite due au travail ardu et aux sacrifices qu'ils se sont imposés. Il fit des souhaits pour que l'avenir leur soit prospère.

M. William Berger, Grand Chevalier de Montmagny, adressa ensuite la parole. Il félicita tout d'abord son confrère, M. Geo. Fortin, du succès de son entreprise, lui assurant l'appui des Chevaliers de Colomb en toutes occasions. Il dit ensuite combien il était lui-même fier de tous produits sortant de La Pâtisserie L'Islet Enrg. Pour

terminer, il fit ses meilleurs voeux de succès à M. et Mme Fortin, pour l'avenir.

Mlle Gisèle Aubin, comme première assistante de Mme Fortin dans la confection de la pâtisserie, fut ensuite invitée à dire quelques mots. Cette dernière dit combien elle était heureuse du changement opéré depuis le début et elle ajouta que, malgré qu'elle ne fasse plus partie du personnel, son plus grand désir était de voir toujours prospérer cet établissement de plus en plus.

M. Gérard Blouin, représentant de la Farine Robin-Hood manifesta son contentement dans le grand succès de cette opération et se dit très heureux de leur souhaiter une marche toujours grandissante vers le progrès.

En dernier, M. le professeur Bourque, secrétaire de la Chambre de Commerce des jeunes, fut chargé de remercier au nom de M. et Mme Fortin, tous ceux qui leur ont exprimé des voeux. Il s'acquitta de sa tâche avec l'adresse et l'éloquence qu'on lui connaît. Il remercia également toute l'assistance qui se composait non seulement de gens de L'Islet, mais bien de Montréal, St-Hyacinthe, Québec, Montmagny, Cap St-Ignace, St-Jean Port-Joli, St-Eugène, etc., etc.

Ensuite, une magnifique corbeille de fleurs fut offerte à M. et Mme Fortin, par M. Adrien Dufresne, représentant de la Standard Bread ainsi qu'un superbe bouquet de chrysanthèmes offert par la Cie J.-J. Marshall, de Montréal, le tout ac-

compagné de leurs meilleurs voeux de réussite pour l'avenir.

Ensuite, les visiteurs purent se rendre compte de tout ce qui pouvait être confectionné en fait de pain, pâtisseries de tous genres dans cet établissement, puisque dans la salle des échantillons on trouvait là un gâteau pour chaque anniversaire et chaque circonstance possible, et des centaines de petits gâteaux individuels de toutes sortes.

M. et Mme Fortin servirent ensuite à toute l'assistance un magnifique goûter. Les tables littéralement chargées de choses succulentes, et artistement décorées, devenaient par le fait même d'un attrait irrésistible pour le palais du plus fin gourmet. Le café et les liqueurs étaient servis par les employés de la Pâtisserie L'Islet Enrg. qui, tous pour la circonstance, avaient revêtu l'uniforme blanc. Il serait injuste de passer sous silence la bonne volonté et le zèle infatigable de ces employés qui ne ménagent pas leur dévouement pour secondar M. et Mme Fortin dans leur tâche journalière. A eux aussi nous devons les plus sincères félicitations.

Tous se séparèrent ensuite non sans avoir, chacun en particulier, remercié sincèrement M. et Mme Fortin de leur chaleureux accueil et fait des souhaits sincères pour les années à venir.

Parmi l'assistance, on pouvait remarquer l'hon. Sénateur Fernand Fafard et Mme Fafard, Dr Ls-Ph. Leclerc, Dr et Mme Gérard Plourde, Dr Roger Caron, M. et Mme J.-

## Accident à la piste de course

La piste de course de Montmagny a été le théâtre dimanche dernier, d'un sérieux accident d'automobile dont M. Maurice Langlois, fils de M. Amédée Langlois, a été la victime.

M. Langlois conduisait une voiture dans la course d'automobile; au cours d'une épreuve, une roue se déboulonna, le véhicule capota et le chauffeur fut projeté à l'extérieur par la violence du choc.

Le docteur Lucien Gervais prodigua les premiers soins au blessé que l'on transporta chez lui puis à l'hôpital. M. Langlois souffre d'une fracture de la colonne vertébrale.

Emile Beaulieu, gérant de la Banque Can. Nat., M. Nilus Leclerc, M. et Mme Thomas Fortin, etc., etc.

Du dehors, l'on remarquait M. et Mme Arthur Dubé de St-Hyacinthe, M. et Mme Théod. Borduas et Mlle Borduas et Mme Charbonneau, de Montréal, Roger Picard, de Rivière-Bleue, M. H. Cantin, de Giffard, M. Arthur Dufresne, de Montréal, M. Gérard Blouin, M. William Berger, grand-chevalier de Montmagny M. et Mme Benoît Caron, boulanger de St-Jean Port-Joli, M. Jos. Gagné, boulanger du Cap St-Ignace, MM. Thomas et Gérard Guimont, du Cap St-Ignace, et une foule d'autres dont les noms nous échappent.

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny

le vendredi de chaque semaine par

**LE PEUPLE, Enr.**

GEORGES HÉBERT, N.P., propriétaire-gérant

64 rue du Dépôt, Montmagny.

C. P. 228

Tél.: 73

**PREMIER MONTMAGNY**

## Reveillez-vous les jeunes

Qui donc a écrit: "La vie n'est pas un égoïsme à satisfaire, mais bien un dévouement à exercer"?

A ce compte, nos bourgs, villes et villages canadiens-français ne vivent pas intensément. Ils vivent maigrement et personne n'a à faire une enquête qui s'avérerait inutile. Il suffit que quelqu'un demande du dévouement pour qu'il récolte l'ingrate réponse: "Je n'ai pas le temps". Et c'est vrai.

Ces messieurs que l'on rencontre les bras ballants et une liqueur à la main et qui encomrent de leur personne les coins fashionables de nos restaurants et places à la mode du jour, n'ont pas le temps! Ils n'ont pas assez de toutes leurs précieuses minutes pour boire, rire, s'amuser, regarder la procession qui passe, débattre sur des sujets insignifiants et se payer la tête de tout le monde. Ils n'ont pas le temps de se dévouer. Les oeuvres sociales les laissent aussi indifférents que la situation alimentaire en Patagonie. Ils ne laissent pas traîner longtemps leur esprit sur un sujet un tant soit peu sérieux: c'est dangereux, paraît-il, de se fatiguer les méninges. Si un jeune dévoué demande de l'aide à nos traînailleurs de coins, ces messieurs n'ont pas le temps! Ils inventent, comme les types de l'évangile, mille raisons qui n'en sont pas pour s'esquiver en douce.

Il est vrai que l'on n'a pas habitude nos jeunes à se mouvoir les bras et les jambes. On les a laissés dans les coins ombragés, bien à l'abri du soleil et de la critique. Personne, pas même leurs parents, ne les ont poussés vers les oeuvres sociales. Le bien public n'intéresse pas ces gens, parce qu'ils n'ont pas appris à le connaître. Aujourd'hui ils s'en contrefichent souverainement.

D'autre part il existe des types bien intentionnés et qui acceptent tout ce qu'on leur présente, pour ne rien faire par la suite, laissant aux copains le travail et les soucis. Ce n'est pas bien drôle, dit-on, après avoir trimé à l'usine ou au bureau, d'endosser certaines responsabilités, et de donner un bon coup d'épaule. Ce n'est amusant pour personne de travailler pour la gloire et des prunes.

Mais, que diable il faut que les jeunes sachent faire autre chose que leur petit train-train quotidien. Il faut qu'ils s'habituent au sens des responsabilités. Tenir une liqueur ou parler à travers son chapeau est-il tellement un acte supérieur de l'intelligence?... J'en doute, encore que dans certains milieux on considère ces choses comme de bon ton.

On m'a reproché de lancer des pierres un peu partout et surtout aux jeunes, m'exhortant de les laisser tranquilles dans leur coin. Dans les articles que j'envoie aux journaux du comté, les critiques ne manquent pas. De là jusqu'à dire que les jeunes ne les lisent pas ou presque. Ils se sustentent de tant de fadeurs que ça n'en vaut pas la peine. Ils regarderont toujours avec plus de plaisir un "girl" bien décolletée, sauvant ainsi leur honneur et leurs précieuses minutes.

Si les lecteurs ont remarqué, j'ai toujours critiqué ceux qui ne faisaient rien et qui n'ont pas le courage de se déplacer les pieds. C'est là quelque chose de nouveau, car le populo est porté à gaver de critiques les membres de la société, pas les autres.

AIME DESPATIE

(L'Echo des Mille-Isles)

### COUPON D'ABONNEMENT

Abonnement:	1 an
Canada (Montmagny et district)	1.50
Canada (hors district)	2.00
États-Unis	2.50

# GLANURES & COMMENTAIRES

par Gérard LÉPINE

## CAPITAUX AMERICAINS AU CANADA

Signe de l'intérêt que suscite outre-frontière l'exploitation de nos ressources naturelles et aussi de la confiance des hommes d'affaires américains dans l'habileté du travailleur canadien, le total des capitaux américains investis dans l'industrie canadienne s'est chiffré l'an dernier par environ \$2,700 millions, une augmentation de \$15 millions sur l'année précédente et de \$800 millions sur 1939. La majeure partie de ces capitaux a été engagée dans l'industrie manufacturière, soit \$1,600 millions. Ce capital américain au Canada représente 37 pour cent des capitaux de notre industrie manufacturière; il a contribué à cette catégorie de notre production dans la proportion de 21 pour cent et procuré du travail à 14 pour cent des ouvriers de l'industrie manufacturière.

## CREANCES DU PRET-BAIL

Considéré du strict point de vue financier, le prêt-bail américain reste une créance douteuse pour l'oncle Sam. Des \$50 milliards consentis à 43 pays en vertu de cette loi, les Etats-Unis n'ont recouvré jusqu'ici que \$2 milliards, les plus importants créanciers (l'U.R.S.S. exceptée) ayant signé des accords de règlement à longue échéance et ne devant commencer qu'en 1951 à rembourser sur une base annuelle. La créance la plus douteuse est sans nul doute celle de la Russie, qui s'élève à \$10,700 millions. Ce pays s'est toujours prévalu de l'entente conclue en 1942 avec les Etats-Unis pour différer tout accord de remboursement. Cette entente stipulait que les Etats-Unis pourraient effectuer des prélèvements sur le matériel de défense non "détruit, perdu ou consommé" durant la guerre; mais voilà! la Russie a toujours refusé systématiquement depuis, de faire ou de laisser faire un inventaire de ce matériel. Des 585 vaisseaux prêtés à ce pays par les Etats-Unis, seulement huit lui ont été retournés. Faut-il croire que les 577 autres ont été détruits? Ne sont-ils pas plutôt gardés précieusement en réserve dans l'éventualité d'un autre conflit armé? C'est un secret destiné, comme beaucoup d'autres, à rester longtemps encore enfoui au Kremlin.

## PLUS DE FAILLITES

La tendance à la hausse dans le

**"Faites ça... et vous vivrez!"**

(Jésus) vint ensuite à ses disciples et, les trouvant endormis il dit à Pierre: Ainsi, vous n'avez pu veiller une heure avec moi! Veillez et priez, afin que vous n'entriez pas en tentation; l'esprit est prompt mais la chair est faible. (Mt 26, 40-31)

Notre volonté est ardente et généreuse mais la nature cède facilement quand arrive l'heure de l'épreuve. Elle se décourage. Sachons en ces moments-là compter sur les secours du ciel par la prière.

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

nombre des faillites s'accroît. Il s'établit à 270 pour le premier trimestre de la présente année contre 203 pour la période correspondante de 1948. Ces faillites comprennent, entre autres: 93 maisons de commerce, 57 fabriques, 51 établissements de service et 48 établissements divers (y compris la construction et le transport). Cette tendance est d'autant plus alarmante que la majorité des faillites se produisent dans la province de Québec, où l'augmentation sur l'an dernier est d'environ 30 pour cent. On voit que notre prospérité n'est peut-être pas également ferme dans tous les secteurs de notre économie et que la vigilance et la prudence restent les grands mots d'ordre de 1949.

**SERVICE D'AMBULANCE**  
 Jour et nuit  
**LAURENT NORMAND**  
 DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES  
 Prix raisonnables — Service parfait  
 SAINT-PIERRE, Montmagny. Téléphone: 310w3

Boîte de 15 Sachets Moins de 5 centins la Pinte  
 Rhumatismes Estomac Rein Foie

**Comme à la source**  
 l'eau minérale artificielle fraîche, gazeuse, alcaline

**Lithinés 33**  
 du Docteur Groc

En vente dans toutes les pharmacies.  
 Gros: 200, rue Vallée, Montreal.

En vente dans toutes les pharmacies

**Les LITHINÉS**  
 du Dr. GUSTIN

ALCALINE — LITHINÉE  
 PÉTILLANTE — DIGESTIVE

Procurent économiquement la meilleure Eau de Table et de Régime

Les personnes atteintes de RHUMATISMES, ACIDÉ URIQUE, d'affection du FOIE, des REINS, de l'ESTOMAC et de l'INTESTIN ont grand avantage à prendre les Lithinés du Dr Gustin.

Il faut essayer aussi les Pastilles de Lithinés Gustin que l'on suce à la fin du repas dans les déplacements pour remplacer l'eau lithinée.

La qualité du produit comparée aux autres est telle que les Lithinés Gustin sont inimitables.

**La Cie Canadienne des Agences Modernes**  
 6794, avenue DeLorimier  
 Tél.: DO. 1355

# Annonces classifiées

## Attention propriétaires !

Je suis heureux d'informer le public de Montmagny et des environs que je suis à leur disposition pour tous leurs travaux de couvertures de maisons, tels que bardeaux, asphalte, tôle, papier et grovois, etc. Ecrivez à :

**Wilson Gendreau**  
MONTMAGNY

**Joseph Gendreau**  
MONTMAGNY

## MAISON À VENDRE

Bonne maison en bon ordre, très bien située, rue St-Jean-Baptiste. En face de l'Unité Sanitaire. Libre dans le moment. Prix avantageux.

**GEORGES-E. FOURNIER,**  
rue de la Gare, MONTMAGNY.

## Pour un linge plus blanc

confiez tout lavage à la

**Buanderie Montmagny**  
Tél.: 156

Dépôt: 9 rue St-Paul, Montmagny

## APPARTEMENT À LOUER

en face de la gare.

Bonnes conditions. S'adresser à

**Mme ADÉLARD ROY,**  
Montmagny

## Les maladies de nos forêts

Les forêts de la Province de Québec sont l'objet, depuis quelques années, d'attaques par plusieurs maladies qui contribuent à détruire une forte partie de la matière ligneuse et à rendre les forêts plus accessibles aux insectes et au feu. C'est ainsi que plusieurs millions de pieds de bouleau et de merisier ont été détruits au cours des cinq dernières années. Il en résulte des problèmes pour les industriels et l'industrie du bois en général. L'Association forestière québécoise, dont le but est d'établir dans la province une mentalité et une politique forestières, s'occupe de ce problème complexe; lors de son deuxième congrès provincial qui aura lieu les 4, 5 et 6 octobre prochain, au Château Frontenac, Québec, le Dr René Pomerleau, pathologiste forestier, présentera un travail sur les maladies de nos arbres et les moyens à prendre pour prévenir ces maladies. Le Dr Pomerleau est un spécialiste en la matière et a déjà de nombreuses découvertes à son crédit dans ce domaine.

## Quand votre DOS vous fait mal



**PRENEZ DES DODD'S KIDNEY PILLS**

**PARCE QUE—**  
Le mal de dos est souvent dû au mauvais fonctionnement des reins—et, depuis plus d'un demi-siècle, les Pilules Dodd's pour les Reins ont aidé à soulager les maux de dos en traitant les reins. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins aujourd'hui à un comptoir de pharmacie. Recherchez la boîte bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's.

## Aux Dames et Demoiselles

Pour ouvrages à l'"Hemstich" point d'ourlets à bord picots, boutons couverts ou pour vous procurer corsets et brassières de Marque "Nature Rival", rendez-vous chez :  
**Mlle Ernestine COTE**  
Rue St-Thomas, Montmagny  
20 j.n.o.

## À VENDRE

MANTEAU de MOUTON, grandeur: 16 ans. Cause: trop petit.  
**Mme Laurent GAUMOND,**  
rue Collin, MONTMAGNY  
14/3 fs

## RESOLUTION

de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny

Re: TRAIN pour MONTRÉAL

ATTENDU que dans l'intérêt général, il importe que les moyens de communications soient des mieux organisés pour donner au public un service le plus impeccable possible; ATTENDU que, surtout durant la saison d'hiver, à cause de l'incertitude quant à la condition des routes, le chemin de fer demeure le seul moyen de communication pour la population de la ville de Montmagny et la région environnante;

ATTENDU que le train no. 59 du Canadien National, allant de Halifax à Montréal et passant à Montmagny vers 2.00 hrs A.M., arrête à toutes les villes d'une certaine importance sur son parcours, sauf à Montmagny;

ATTENDU que sur ce parcours, la ville de Montmagny est un des centres ferroviaires desservant une très grande population;

ATTENDU que, depuis une décennie, la ville de Montmagny a su se faire remarquer par son développement prodigieux tant au point de vue industriel que commercial;

ATTENDU que souvent des cas pressants de maladie nécessitent des transports urgents vers les grandes villes pour sauver des vies humaines;

ATTENDU que la présente résolution est appuyée d'une requête signée par tous les industriels, commerçants et autres de la ville et district de Montmagny;

Pour ces raisons la Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny fait, par les présentes, des instances auprès de la Commission des Chemins de Fer à Ottawa afin qu'elle prenne les mesures nécessaires pour que le train no. 59, mentionné ci-dessus, arrête à Montmagny pour y descendre des passagers s'il y a lieu ou pour en laisser monter, mais en ce dernier cas seulement sur signal à cet effet.

**André Bernatchez**  
Président.  
**André Mercier**  
Secrétaire.

## RESOLUTION

de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny

Re: ROUTE LÉVIS-RIVIÈRE-DU-LOUP

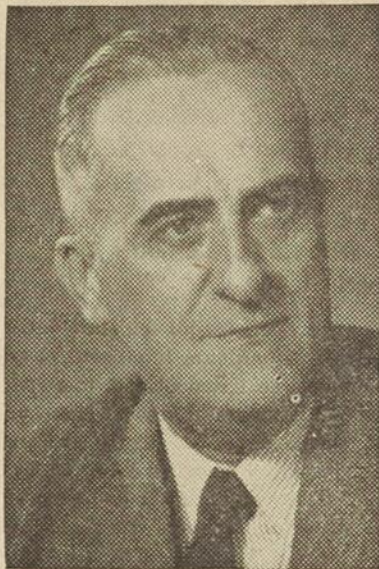
ATTENDU que dans l'intérêt du commerce en général, il importe que les moyens de communications soient des mieux organisés;

ATTENDU qu'à cet effet durant la saison d'hiver la circulation en véhicules-automobiles doit être rendue possible sur la route nationale reliant les nombreuses villes sur son parcours entre Lévis et Rivière-du-Loup;

ATTENDU que pour ce faire il doit être procédé à l'enlèvement de la neige sur la dite route;

ATTENDU qu'une telle entreprise est difficilement réalisable par

## SURINTENDANT DE DISTRICT



• **M. J.-L. BOULANGER** qui a été nommé récemment Surintendant du District de Québec de la Banque Provinciale du Canada. M. Boulanger était, depuis 1936, gérant de la succursale 56 rue St-Pierre à Québec.

des particuliers;

ATTENDU qu'à ce défaut, le chemin de fer demeure le seul moyen de communication à la disposition du public et que ses horaires n'offrent rien de pratique;

ATTENDU qu'un tel entretien favorise le développement des villes sur le parcours de la dite route et ce particulièrement en encourageant, les industries à venir s'y installer;

ATTENDU que la construction de l'hôpital de Montmagny n'étant pas terminée et que dans la région desservie par cette route il n'en existe pas d'autres, des cas pressants de maladie nécessitent par conséquent des transports urgents vers les grandes villes pour sauver des vies humaines;

ATTENDU que cette partie de la route Trans-Canada est la seule non entretenue dans tout le pays;

ATTENDU que depuis un certain nombre d'années, il a été pourvu à l'entretien de la dite route sans trop de difficulté;

Pour ces raisons la Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny fait, par les présentes, des instances pressantes auprès des autorités gouvernementales pour qu'elles se chargent de défrayer les dépenses encourues par l'entretien du tronçon de la route Trans-Canada entre Lévis et Rivière-du-Loup.

**André Mercier** Secrétaire  
**André Bernatchez** Président.

# Ce qu'on lisait dans "LE PEUPLE"

### En 1901

Un tableau comparatif des recensements démontre que la population de la ville de Montmagny était de 1697 en 1891 et de 1919 en 1901.

A L'Islet, M.M. Edgar et René Pelletier reviennent d'un séjour de trois ans en Amérique du Sud.

Leurs Altesses Royales, le duc et la duchesse d'York passent à Montmagny. Un train spécial précédant le convoi royal s'arrête à Montmagny et les passagers prennent le dîner à l'Hôtel I.C.R. propriété de Mlle G. Bernier.

### En 1924

Mme Jeanne Russelle, franco-américaine de Worcester décède à l'âge de 105 ans.

M. l'abbé Alexandre Vachon, professeur à l'université Laval, prononce une conférence à Montmagny, sur l'Eglise principe de charité.

M. l'abbé Maurice Brown, vicaire à St-Thomas est nommé Curé de Ville-aux-Grues.

### En 1939

M. C.-A. Corriveau est choisi comme candidat de l'Union Nationale pour les élections du 25 octobre.

M. et Mme Napoléon Fournier fêtent à l'Hospice leurs noces d'or.

La province de Québec occupe le deuxième rang des provinces canadiennes pour le taux de natalité, immédiatement après le Nouveau-Brunswick.

## LES VOCATIONS SACERDOTALES

Depuis le début de l'année, le grand mouvement national de prières pour les prêtres, connu sous le titre de "Année du Sacerdoce", a suscité l'enthousiasme partout. L'accueil que les jeunes des écoles sous le patronage de la J.E.C., les communautés religieuses et les malades ont fait à notre appel a permis de dépasser nos espérances. Si bien qu'à date les bulletins retournés nous ont fait atteindre, au cours des deux premiers trimestres, les chiffres imposants que voici: (recension du 30 septembre)

Messes entendues:	3,787,608
Communions:	2,930,877
Heures d'adoration:	1,038,654
Chapelets:	5,756,896

Les prêtres ont besoin de prières. Les prêtres ont également besoin de relève. C'est une chose évidente, à constater le petit nombre de prêtres qui travaillent à la vigne du Seigneur en proportion des fidèles auxquels ils doivent dispenser leur ministère.

Les missions en ont un besoin urgent: Partout. Ainsi, en Afrique Continentale française, il y a un prêtre pour 1443 catholiques; en Afrique Anglaise, 1 pour 1474; au Congo, 1 pour 1812; en Uganda, 1 pour 2311; en Indonésie, 1 pour 1299. Sans compter tout le travail des conversions à faire puisque la majorité de ces pays est encore païenne.

Si nous passons aux pays d'Europe, la disproportion continue tou-

jours et elles abondent les églises sans prêtres. Heureux encore quand la situation ne s'aggrave pas sous les coups des persécutions.

En Amérique du Sud les proportions touchent à la catastrophe. Ainsi il n'est pas rare de rencontrer des paroisses où un seul prêtre doit voir aux besoins spirituels de 40,000 ou 50,000 fidèles. Par exemple citons: en Bolivie: aucun prêtre indigène et seulement 65 prêtres pour 178,000 fidèles; au Paraguay, 11 prêtres pour 13,140; en Guyanne française, 22 prêtres pour 25,000; en Guyanne anglaise: 35 prêtres pour 53,200; en Guyanne hollandaise: 43 prêtres pour 34,700.

Nul part le nombre de prêtres ne répond aux besoins des âmes. Il en est de même ici. Au Canada, pour être moins extrêmes, les besoins de relève ne sont pas moins urgents. Depuis plusieurs années, Nos Seigneurs les Evêques ont lancé le cri d'alarme, suscité les oeuvres de vocations. Tout cela est nécessaire. Mais sans la prière le succès sera certainement moins complet. Prions tous ensemble pour l'éclosion de vocations nombreuses. Prions pour les âmes des jeunes où retentit l'appel du Maître de la Vigne. Que leur coeur soit fidèle au rendez-vous! Qu'ils ne fassent pas la sourde oreille! Qu'ils ne faiblissent pas à la tâche immense dans la montée au Sacerdoce.

Prions pour les vocations sacerdotales. QUE PAS UNE NE SE PERDE PAR NOTRE FAUTE.

**Tous les gens de bon goût préfèrent**

LA BIÈRE

# Champlain

mûrie à point  
l'orgueil du Québec

LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITÉE  
QUÉBEC MONTRÉAL

"Il a apporté au Canada la pensée française et la civilisation."

# CINQ FIGURES DE MONTMAGNY

En 1928, Montmagny dans sa plaine plutôt décevante d'aspect, possédait des caractères, des intelligences, et de grands coeurs, ce qui la rendait attrayante et faisait oublier la monotonie de son paysage. En un mot, Montmagny avait ses "climats".

## Mgr PARÉ

Ma visite en arrivant fut à son curé, Mgr Paré. Quel homme! Quel père. Descendant de colons et de fils de la terre, il était bâti comme un chêne. Tête carrée, cheveux blanchis par le labeur, corps robuste, il avait le sourire accueillant comme une moisson qui s'épanouit. Pour lui, l'homme était la créature de Dieu et il ne lui savait pas de défaut, mais que des qualités à exploiter, et toute sa grande intelligence et son grand coeur se portaient à ce faire. Dans une cure des plus lucratives du diocèse et il existait de ces choses encore, il ne cessait de donner et de donner. Ses mains tremblaient et d'aucuns auraient pu croire qu'il craignait qu'en donnant ne se révèle sa grande charité. L'atavisme, dès son jeune âge, l'avait porté vers l'étude de l'histoire, et professeur au Séminaire de Québec, il en savait toute la philosophie, de sorte que les sursauts passionnés qu'il a subis, comme tout homme, ne l'ont porté qu'à plus de charité.

Animateur et créateur, il a fait de sa paroisse une grande petite ville. C'est lui qui, en temps de crise, réunissait tous les impondérables, c'est-à-dire tous ces caractères aux antipodes, pour les faire collaborer afin de créer une nouvelle industrie, "la Compagnie Binz" qui, dès son début, a suppléé au chômage dont n'a souffert Montmagny. Il fut un des grands conciliateurs dans la réorganisation de la compagnie Bélanger. Son nom ne fut jamais en façade, mais ses conseils discrets furent pour beaucoup dans l'acceptation d'un compromis qui a sauvé et l'industrie et les épargnés.

Permettez-moi ici une impression personnelle. Mgr Paré était un fin causeur d'une formation toute classique, et cette formation, il voulait l'inculquer à tous et à chacun de ses paroissiens, mais comme il ne pouvait se substituer en un professeur et tous les rencontrer soit un à un, soit en groupe, c'est la chaire qui lui servait de prétoire.

Là et alors, dans une synthèse merveilleuse, en regard des dogmes infaillibles de près de deux millénaires de croyances, il ne cessait, l'histoire aidant, de dire: "Aimez-vous les uns les autres", et tout ceci était émaillé de souvenirs historiques où la charité avait vaincu la passion, l'orgueil et l'ambition, pour ne pas dire les sept péchés capitaux.

Non, il n'y avait pas la menace de l'enfer, ni sujet d'impureté, ni sujet de débauches locales quelles qu'elles fussent, mais tout simplement la grande miséricorde de Dieu, à l'égard de ses êtres, ses créatures qu'il aimait.

Monsieur le Proto-notaire, votre prédécesseur me disait de son curé: "Je pourrais l'écouter des heures durant." D'autres, moins avides sans doute d'apprendre à servir, disaient en douce: "S'il ne termine son sermon, la soupe va prendre au fond."

Seulement, presque tous écoutaient religieusement ses directives et presque tous par après se sentaient une vocation d'aimer les autres. C'est ainsi que Montmagny, petit à petit, a grandi.

N.D.L.R. — Il nous fait plaisir de publier pour le bénéfice de nos lecteurs la conférence prononcée par Me Philippe Rousseau, c.r., au club Richelieu. Ceci nous est d'autant plus agréable que cette conférence est un hommage à la personnalité du fondateur de notre journal, le notaire Jos.-C. Hébert.

## Maurice ROUSSEAU

A St-Gervais, sur la terre de ses ancêtres, il est mort en pensant encore à ces caractères actifs qu'il avait formés et aimés. Un de ceux-là fut sans doute Maurice Rousseau.

N'allez pas croire qu'il avait la philosophie souriante et bienveillante de Mgr Paré. N'allez pas croire que de prime abord, il vous recevait les bras ouverts, comme le pasteur. Non. Il était essentiellement impératif, et si j'en parle le premier, c'est la crainte que ses manes ne me reprochent de ne l'avoir classé en tête, car il avait à un point culminant le vouloir de dominer, non pas que ce vouloir fut fascinateur, mais il n'en restait pas moins que toutes ses énergies créaient cette impression. D'aucuns disent encore: "Il nous poussait du coude pour passer." Ont-ils complètement raison? J'en doute infiniment, car d'autres, et ils sont légion, disaient, en corrigeant l'heure de leur montre: "Il est sept heures moins trois minutes, l'avocat Rousseau s'en va à son bureau." Et ceci, chez le peuple, était une appréciation d'ordre chez ce caractère exclusivement ordonné auquel il a dû quasiment et entièrement son influence.

Maurice Rousseau était foncièrement avocat. De toutes les régions du comté et au delà de ces cadres, on venait le trouver pour avoir une consulte de l'avocat Rousseau. Dès le commencement de sa pratique, il s'est imposé par une logique agressive qui a mystifié quelques-uns de ses confrères. Il n'avait pas la formation classique, n'ayant qu'un cours commercial fait à Victoriaville et par après passé un brevet pour se faire admettre à l'étude du droit, lorsque l'on n'admettait seulement les bacheliers à cette étude. Il avait un souci particulier de bien écrire la langue française et de la bien parler, lorsque bien de ses confrères, bacheliers es-arts se laissaient aller à un langage populaire que rien ne leur rapportait.

Au prétoire, il a dominé et il n'était juge qui ne disait qu'avec Maurice Rousseau, la cause n'est claire. Cependant, il a rencontré dans ses innombrables succès un juge dont il n'eut l'oreille. Devant ce dernier, il perdait et perdait ses causes, mais il ne cessait de les inscrire en appel où il faisait renverser la plupart des jugements.

Cette friction qui existait entre ce juge par ailleurs intelligent et ce brillant avocat remontait à une époque où Maurice Rousseau fut sur les rangs avec ce juge pour être choisi comme membre de la magistrature. Il s'en est fallu de bien peu que Maurice Rousseau fut choisi au lieu de ce juge qui lui avait voué une rancune ecclésiastique digne de la mule du Pape dont nous parle Alphonse Daudet. Cette rancune a tout de même donné naissance à une anecdote assez amusante, dont je fus témoin.

A un dîner qui fut donné à Québec en l'honneur de mon père, ces deux antagonistes assistaient aux agapes. Mon père avait remercié tous ses amis du témoignage qu'ils lui rendaient, et en sortant de la salle à dîner, le juge se penchant vers Maurice Rousseau lui dit: "Votre frère parle bien mieux que vous, Monsieur Rousseau." Ce dernier lui répondit du tac au tac: "Pour plaider devant vous, Monsieur le juge, il n'est point nécessaire de bien parler."

L'activité fébrile de Maurice Rousseau l'a particulièrement mêlé à toute l'économie et l'essor de Montmagny. Dès le commencement de sa carrière, il a doté la ville de Montmagny d'un système d'aqueduc plus moderne et dont la ville de Montmagny avait un besoin urgent, puis, avec Philippe Bécharde il a été l'instigateur de l'expansion de la compagnie Bélanger.

Les usines de guerre que possédait Montmagny et par après la machine agricole nationale demandaient du pouvoir électrique que les compagnies existantes ne semblaient pouvoir livrer. De plus, dans ces temps, les campagnes environnantes de Montmagny étaient loin d'être électrifiées. Maurice Rousseau conçut le projet d'alimenter la rive sud à partir de Lévis jusqu'à et y compris Ste-Anne de la Pocatière. Il forma donc une compagnie sous le nom de la Cie d'Énergie Électrique de Montmagny, acquit la Bassin Electric de la Compagnie Price Brothers et construisit une ligne de transmission de pouvoir électrique de Lévis à Ste-Anne au coût de près d'un million de dollars, ce qui, dans ces temps, n'était pas une petite aventure. Alors commença une compétition effrénée entre la Québec Power et la Cie d'Énergie Électrique. J'ai ouï dire que dans la ville de Montmagny, le pouvoir électrique s'est vendu dans ces temps heu-

reux à 1-4 de cent le kilowatt-heure. Le chauffage électrique, malgré le bas prix du charbon et du bois, était encore plus économique que ces deux modes, tous les citoyens en profitèrent, à l'exception peut-être des deux compagnies dont les revenus ne rencontraient plus les dépenses. La Québec Power ou plutôt la Shawinigan Power Company se lassa de cette guerre éreintante et se porta acquéreur de la Compagnie d'Énergie Électrique de Montmagny.

Plus tard, dans ses moments d'humeur, car il en avait, Maurice Rousseau disait: "J'ai déjà valu un million", mais il ajoutait: "de dettes."

Cette aventure économique lui avait fait connaître tous les haimeaux et les fermes de la rive sud, à partir de Lévis à Ste-Anne, et il n'était cultivateur qu'il ne connaissait de son nom et qu'il n'avait invité à participer à son entreprise. C'est son exactitude des plus rigides, sa force de travail et le respect absolu de la parole donnée qui lui valurent le crédit qu'aucun d'autre n'aurait pu obtenir. Au sujet de cette exactitude, permettez-moi de vous rappeler un incident. Il eut comme collaborateur dans cette entreprise gigantesque entre autres le notaire Hébert. Un certain jour, il devait monter à Québec avec ce dernier et le gérant de la banque, pour régler une difficulté financière. Il leur avait dit qu'il les prendrait à midi à la banque. Aucun des deux n'était à l'endroit fixé à l'heure dite. Il continua simplement son chemin sans s'occuper d'eux. Une autre fois, il avait donné un rendez-vous à un client à son bureau à 10 heures précises. Le client arriva à 10 heures et 2 minutes; bien qu'il n'y eut personne dans son bureau, il lui laissa savoir qu'il ne pouvait le recevoir vu que l'heure était passée, et de revenir le lendemain à la même heure.

Il fut aussi l'un des pionniers avec le notaire Hébert, Philippe Bécharde, Mgr Paré et bien d'autres citoyens de Montmagny dont je tais les noms pour ne pas blesser leur humilité, de la compagnie M.-E. Binz Limitée qui a apporté un essor considérable à Montmagny.

Il a relevé la compagnie Thibault de sa déconfiture. Il a fondé une compagnie de balais qui est encore assez florissante.

Bref, il a été mêlé à toute l'activité de Montmagny et il a fait valoir tous ses dons. Il mourait à l'âge de 56 ans, après une très longue maladie dont les derniers mois furent un calvaire, mais qu'il gravit avec une soumission des plus chrétiennes.

Il fut certainement, durant ses 34 années d'activité à Montmagny, une des figures les plus attrayantes et pittoresques et un facteur d'énergie dans l'essor de Montmagny.

(A suivre)

## En pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph

Ste-Euphémie (Spec.) — Dimanche le 25 septembre, MM. Patrick Nadeau et Antonio Noël, Mlles Cécile et Laurette Bernard, Mme Napoléon Thérien, M. et Mme Albert Kirouac, Mme Roland Brulotte, MM. Paul Sirois, Roland et Claude Morin, tous de Ste-Euphémie, se sont rendus en pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph de Montréal.

Vous avez le RHUME? Enrayez-le avec le



**LINIMENT MINARD**  
TRIOMPHÉ DE LA DOULEUR

Aspirez simplement les vapeurs adoucissantes, bien-faisantes pour obtenir prompt soulagement. Son action est rapide! Procurez-vous une bouteille aujourd'hui.

Grosse bouteille Économique 65¢

**35¢**

177-46

## L'U.C.C. tiendra son Congrès annuel à Montréal les 19 et 20 octobre

Le secrétariat provincial de l'Union Catholique des Cultivateurs vient d'annoncer que le congrès général annuel de cette association se tiendra à la salle de l'Assistance publique, Montréal, les 19 et 20 octobre prochain.

Depuis la fin d'août, plusieurs congrès régionaux ont été tenus pour discuter les problèmes particuliers à chaque région et préparer le congrès général. Lors de ces congrès, chacune des fédérations de l'U.C.C. a choisi les délégués qui la représenteront au congrès provincial de la Confédération. Aux assises qui seront tenues à Montréal les 19 et 20 octobre, toutes les régions agricoles de la province seront donc représentées.

Le prochain congrès général sera le vingt-cinquième depuis la fondation de l'Union Catholique des Cultivateurs; on se rappelle, en effet, que cette association fêta, en juillet dernier, son jubilé d'argent à Québec. Ce congrès sera présidé par M. J.-Abel Marion, de Sainte-Edwidge, comté de Compton.

## Terre-Neuve dans le "livre bleu"

Montréal, octobre — Pour la première fois depuis la Confédération, le service des trains et des bateaux de Terre-Neuve a été inséré dans le fameux livre bleu du réseau Canadien National. La dernière édition de ce livre est actuellement distribuée à tous les bureaux du Canadien National au Canada et aux États-Unis.

Le livre donne, sur deux pages, les services ferroviaires et maritimes locaux ainsi que les raccordements entre l'île, la terre ferme et les principales villes situées le long des quelque 24,000 milles de voie du réseau.

## VENEZ VOIR

la nouvelle motocyclette

## JAWA 1949

de luxe avec fourche télescopique

JAWA 350 cc.	\$595.00
JAWA 250 cc.	\$495.00
JAWA 125 cc.	\$375.00
Servi-cycles	\$295.00

## WHIZZER

Sur C. C. N. & Schynn Plan de finance

Bicycles et Tricycle C.C.M.

Accessoires de réparation

Chez

## ALBERT BLAIS

B. P. 324

Tél. Rés.: 199 — At.: 199w  
Confiez-nous vos réparations nous les ferons avec soin.

Représentant autorisé C.C.M. depuis plus de 40 ans.  
1908 - 1949

12, rue St-Louis, Montmagny

Qualité  
Variété  
Économie



Vous trouvez toujours un GRAND ASSORTIMENT de TISSUS À LA VERGE, CRÊPES, LAINAGES, COTONNADES À DESSINS VARIÉS.

- Patrons Butterick
- Laine Bouquet

**Gérard BOULAY**  
rue Saint-Louis,  
MONTMAGNY



## Gouttes de médecine

par

Arthur RICHARD, M. D.

### NE SOYEZ PAS L'ESCLAVE DU RHUME

Désigné encore sous le nom de coriza, le rhume n'est autre qu'une inflammation des voies respiratoires, provenant de leur invasion par un microbe microscopique appelé virus.

Les causes favorisant le rhume sont multiples et se répartissent en causes extrinsèques c'est-à-dire extérieures à l'individu, et intrinsèques, dépendant de celui-ci. Parmi les premières mentionnons: l'humidité et le froid, les changements de température, le surchauffage des maisons et tout spécialement l'éternuement des enrhumés que nous fréquentons tous les jours. Quant aux causes intrinsèques elles peuvent se résumer en un mot: surmenage, qui entraîne nécessairement une baisse de notre résistance à l'infection. Ce dernier facteur est en effet très important et explique parfois à lui seul le rhume.

Si les épidémies sont beaucoup plus fréquentes l'automne, l'hiver et le printemps ce n'est pas nécessairement dû aux conditions atmosphériques qui caractérisent ces saisons, mais bien plus au fait que pendant cette période de l'année les foules sont à peu près constamment à l'intérieur dans un atmosphère vicié, mal aéré. Aussi on ne saurait trop recommander aux personnes atteintes d'un rhume de toujours tousser ou éternuer dans un mouchoir ou autres substituts en toute occasion.

Le meilleur moyen d'éviter un rhume, surtout en temps d'épidémie, est de ne pas se surmener, de bien se nourrir, de se tenir éloigné le plus possible des foules et d'éviter les refroidissements. Pour celui qui commence à avoir le rhume, il devrait autant que possible se mettre au lit dès le début afin d'éviter les risques des complications, de ne pas contaminer les autres et de réduire au minimum sa période d'absence au travail. Quant au traitement proprement dit, il se résume comme suit: tenir le patient au chaud, même le faire transpirer et le faire boire abondamment. On peut soulager la congestion nasale par des inhalants.

Il est préférable, après un rhume assez sévère, de se tonifier et de prendre quelques jours de repos supplémentaires, afin de ne pas s'exposer à une rechute.

Toute personne dont le rhume ne semble pas vouloir guérir devrait consulter son médecin; en effet, ce rhume peut être l'origine de ma-

ladies graves comme la pneumonie et la tuberculose. N'oublions pas que le rhume et la grippe font perdre à l'ouvrier une moyenne de deux jours de travail par année. Nous avons donc intérêt à tout mettre en oeuvre pour réduire l'incidence de ce mal. Qu'il soit un devoir pour chacun de nous d'éviter les rhumes et surtout de ne pas être une source de contamination pour les autres.

### 11 millions prêtés aux cultivateurs

Les cultivateurs du Canada ont, pendant les six premiers mois de 1949, emprunté 11 millions de dollars en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles pour acheter 10,000 tracteurs, et cinq autres millions pour financer l'achat d'autres machines et camions de ferme.

Le présent rapport intérimaire sur les opérations effectuées en vertu de la loi en question fait ressortir pour la présente année des prêts au montant de 18 millions de dollars jusqu'au 30 juin, soit 45 p. 100 de plus que pour la même période de l'année précédente.

Ces prêts, qui se font aux cultivateurs par l'intermédiaire des banques à charte du Canada, sont partiellement garantis par le Gouvernement. Le maximum en est de \$3,000 et l'échéance en varie d'un à dix ans.

Ils s'obtiennent pour diverses fins tendant à accroître la productivité d'une ferme et y améliorer les conditions d'existence.

Le but principal de la mesure est d'aider le cultivateur moyen qui auparavant pouvait rarement emprunter à la banque pour de tels objets. Elle met à sa disposition un mode d'emprunt comportant des conditions appropriées à ses circonstances particulières et à la partie du pays où il habite.

Ainsi, dans la première moitié de 1949, il s'est fait 689 prêts au montant de \$309,713 pour défricher plus de 36,000 acres de terre dans les régions agricoles nouvelles. En outre, les cultivateurs ont emprunté \$72,000 pour des installations électriques de ferme et \$960,000 pour la construction et la réparation de bâtiments de ferme.

Durant les quatre années depuis que la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles est en vigueur, les cultivateurs des provinces de l'Ouest y ont eu recours beaucoup plus que ceux de l'Est. Toutefois, le présent rapport intérimaire indique que les prêts dans l'Ontario ont augmenté de 68 p. 100, dans le Québec de 132 p. 100 et dans les Provinces Maritimes de 99 p. 100, contre 31 p. 100 dans les Provinces des Prairies.

## La coqueluche fait plus de victimes que la polio

D'après une déclaration émanant de la Ligue canadienne de Santé, on insiste parfois de façon exagérée sur la poliomyélite par rapport aux autres maladies.

Un éditorial paru dans le magazine "Health" révèle que l'an dernier la coqueluche à elle seule a causé presque autant de décès que la diphtérie, la polio et la fièvre scarlatine ensemble. Dans une période de cinq ans, la coqueluche a entraîné presque cinq fois autant de mortalités que la polio, et la diphtérie, trois fois et demi autant.

"A cette époque de l'année, poursuit la déclaration, les parents sont énervés par la poliomyélite ou paralysie infantile. Un tel sentiment est compréhensible, surtout pendant une année comme celle-ci où s'est produite une augmentation notable dans le nombre des cas. Cependant, comme notre connaissance des causes d'une épidémie de polio est très restreinte, il n'y a pas plus de raison d'anticiper une épidémie que de pronostiquer qu'il n'y en aura pas".

La déclaration souligne que tandis qu'il y a des préventifs particuliers contre la coqueluche et la diphtérie, il n'en existe malheureusement pas contre la polio. Il y a toutefois des précautions sanitaires à mettre en pratique. Voici des conseils de sens commun suggérés par les officiers de santé de tout le pays:—

Les gens doivent vivre à l'extérieur autant que possible et s'assurer d'une bonne ventilation quand ils sont dans les maisons. L'eau qui n'est pas passée au chlore doit être bouillie. Le lait doit être pasteurisé. On ne doit pas se baigner dans les cours d'eau pollués par un égoût. Il faut brûler les déchets ou les enfermer dans des réceptacles convenables. Il faut éloigner du foyer les mouches et les moustiques. L'époussetage doit s'effectuer avec un linge humide et le balayage avec un appareil électrique. Il faut éviter la fatigue et les foules.

## Unité Sanitaire de Montmagny

Semaine du 17 octobre 1949

### Principales activités:

**Lundi, 17 oct. — St-Fabien:** Examen scolaire.

**St-Euphémie:** Séance de vues.

**Mardi, 18 oct. — St-Fabien:** Immunisation dans les écoles et clinique de bébés au village.

**Berthier:** Clinique dentaire.

**St-Apolline:** Séance de vues.

**Mercredi, 19 oct. — St-Lucie:** Immunisation dans les écoles et clinique de bébés au village.

**Montmagny:** Cours de Secourisme.

**Judi, 20 oct. — Montmagny:** Clinique antituberculeuse, de 1 heure 30 à 3 heures 30.

Clinique de bébés à la salle des Chevaliers de Colomb.

Emission au poste CHGB.

Immunisation dans les trois écoles de la Rivière du Sud.

**Vendredi, 21 oct. — St-Lucie:** Examen scolaire.

**N.-D. du Rosaire:** Clinique dentaire.

**Cap St-Ignace:** Cours de Secourisme.

**Samedi, 22 oct. — Réunion des médecins de la Rive Sud.**

Dr A. DUMAS, M.H.

## La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Prise avec une vitesse d'obturation de 1/25 de seconde et un degré d'ouverture de f/45, cette photo est une preuve qu'on peut prendre de très bonnes photos à l'intérieur avec la lumière normale du soleil.

### Avec le Minimum d'Équipement

Il est probable que la façon la plus simple de prendre des photos d'intérieur c'est de les prendre en plein jour, en se servant de la lumière du soleil d'hiver qui luit à travers les fenêtres de votre maison. L'un des quelques accessoires nécessaires pour ce genre de photographie est un drap ou un morceau de carton blanc ou autre chose qui servira de "réflecteur."

Le besoin d'un "réflecteur" se fait sentir par le fait que la lumière du soleil est directe: elle baigne votre fenêtre, en éclairant un seul côté du sujet. De ce fait, il est nécessaire de faire refléter la lumière du soleil sur le côté ombragé de votre sujet.

Une des meilleures manières de prendre une telle photo est d'asseoir votre sujet près d'une fenêtre. Placez votre réflecteur à quelques pieds de distance afin que la lumière du soleil soit portée sur le côté de l'ombre. Prenez alors votre photo d'un angle d'approximativement 45 degrés. La pose, dans ces circonstances, dépendra de la clarté du jour. En général, vous obtiendrez de bons résultats, par une journée ensoleillée, avec un simple appareil carré et un film rapide. Dans certains cas cependant un temps de pose peut être nécessaire, particulièrement si vous employez un film de vitesse moyenne. Et il est sage de prendre plus d'une photo à divers temps de pose. L'une à une seconde, l'une à deux secondes, un autre à quatre secondes et sur le lot vous

devriez avoir au moins un bon négatif.

Avec un appareil ajustable et une pellicule rapide, cependant, vous pouvez éviter la nécessité du temps de pose en choisissant une assez grande ouverture de foyer, telle que f/4.5 ou f/6.3.

Même avec les pellicules de vitesse normale vous devriez avoir une photo acceptable à f/6.3, avec une vitesse d'obturation de 1/25 de seconde.

Si le soleil est trop fort, il est recommandable de retirer un peu votre sujet de la fenêtre. Trop de lumière directement sur le visage ne laisse pas assez d'ombre et empêche la gradation qui souligne les traits du sujet. En étudiant l'éclairage et la scène tels qu'ils apparaissent dans votre viseur, vous pouvez déterminer si tel est le cas; vous changerez la position de votre sujet en conséquence. Ou encore vous pourrez tourner sa tête quelque peu, ce qui ombragera légèrement une partie du visage.

Quand vous aurez acquis de l'expérience dans la photographie à l'intérieur, avec la lumière naturelle du soleil, vous constaterez que les variations vous deviendront très faciles. Le principal—comme dans tout genre de photographie d'ailleurs—est d'aller de l'avant. Ce n'est qu'en mettant votre appareil à contribution de différentes façons que vous en tirerez le plus de plaisir.

278F

—Jacques Lumière

## Nouvelle saison du Théâtre Ford à Radio-Canada

Le Théâtre Ford commencera une nouvelle saison à Radio-Canada, jeudi, le 6 octobre, à 9 heures du soir. Cette année, il nous offrira quelques belles pièces de théâtre contemporain et des adaptations des meilleurs films français.

Le programme des premières semaines comprend "Passage du Malin", la dernière oeuvre que François Mauriac ait écrite pour la scène, et "Les Noces de Sang", une oeuvre capitale du grand poète espagnol Federico Garcia Lorca.

La saison s'ouvrira le 6 octobre avec Eugénie Grandet, d'après le film que l'on a tiré du chef-d'oeuvre de Balzac. Comme chacun sait, on commémorera l'an prochain le centième anniversaire de la mort du prodigieux créateur de la "Comédie humaine".

La version radiophonique suit de près le roman. Nous retrouverons Eugénie Grandet qui mène une vie sans éclat aux côtés de son père, Félix Grandet, véritable incarnation de l'avarice. Grandet est re-

douté de tous les habitants qu'il exploite tout en tenant un train de vie misérable. Son frère, moins heureux dans les affaires, se suicide, ne pouvant éviter la faillite. La veille de sa mort, il envoie à Félix son fils Charles.

Félix n'a qu'une idée: se débarrasser rapidement du neveu ruiné. Il l'envoie aux Indes. Emue par la détresse de Charles, Eugénie lui confie le trésor constitué par les pièces d'or que son père lui offrait à chaque anniversaire.

Les deux cousins se promettent de s'épouser. Après cinq ans, Charles revient enrichi des Indes, mais il n'aime plus Eugénie qui devra assister, après avoir perdu son père, à la disparition de son unique chance de bonheur. D'un geste magnifique, elle paye les dettes de son oncle suicidé afin de permettre à Charles de contracter un brillant mariage de raison.

Fred Barry incarnera l'avarice, Janine Sutto sera Eugénie et Jean Coutu interprétera le rôle de Charles.

N'oublions donc pas que la saison du Théâtre Ford s'ouvrira jeudi, le 6 octobre, à 9 heures du soir, avec l'adaptation d'"Eugénie Grandet" de Balzac.

## ÉCONOMISEZ



chez

Jos.-N. BRETON

- BAGUÉS
- COLLIERS DE PERLES
- CHAPELETS
- MONTRES

Saint-Pierre de Montmagny

### Installations et réparations électriques

Travail de tous genres en électricité  
Vente de MOTEURS et accessoires électriques

**ROGER PROULX**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Rue Ste-Marie,

Tél.: 265-W MONTMAGNY

# Grandes aubaines chez

# A. BACAL

RUE SAINT LOUIS

MONTMAGNY

Avant inventaire et fin d'année



## MANTEAUX

BALANCE de Manteaux d'AUTOMNE et d'HIVER. Valeurs jusqu'à \$59.00.....

**\$19.95**

BALANCE de MANTEAUX démodés. Valeur régulière \$13.50. POUR LIQUIDER.....

**\$1.95**



## CORSETS POUR DAMES

Corsets pour dames, ROSE-MARIE. Valeur régulière \$4.90 pour.....

**\$3.98**

Corsets pour dames, ROSE-MARIE. Valeur régulière \$3.75 pour.....

**\$2.59**

## GANTS POUR DAMES

Gants pour dames, en CHAMOISSETTE et en SOIE. Balance de stock. Grandeurs et couleurs assorties. Pointures: 6½ à 7. Valeurs régulières \$2.25. POUR ECOULER

**98¢**



## COMPLETS

Balance de complets pour HOMMES, modèles Double-Brest, grandeurs et couleurs assorties, de 36 à 40. Valeurs régulières de \$39.50 à \$45.00. Prix réduits pour cette vente.....

**\$29.50**

## CHAUSSETTES

Chaussettes pour HOMMES. Grandeurs de 10 à 11½. Nos prix de.....

**45¢ à \$1.98**

## CLAQUES

Claques demi-semelle pour HOMMES. SPECIAL à .....

**\$1.15**



## SOULIERS

Souliers pour HOMMES, couleur: NOIR. Valeur \$4.69. Prix réduit à.....

**\$2.89**

Souliers pour HOMMES. Couleur: BRUN. Prix SPECIAL.....

**\$4.89**

Souliers pour GARÇONS, grandeurs 1 à 5. Prix SPECIAL.....

**\$2.95**



## BAS DE NYLON

Beau choix de nuances, parfaits. Jauge 42. Pointures 8½ à 10½

A ce prix, venez en chercher plusieurs paires.

Val. rég. \$1.25

**\$1.00** la paire

## BAS DE FIL

Bas de Fil pour DAMES, première qualité. Pointures: 8½ à 10½. Valeur \$1.35 pour.....

**98¢**

Bas de fil pour DAMES, première qualité. Pointures: 8½ à 10. Valeur régulière \$1.00 pour.....

**69¢**

## CHAPEAUX

Chapeaux démodés pour HOMMES, grandeurs: 7 à 7¾. SPECIAL.....

**49¢**

## COUVERTES

Couvertes de FLANELLETTE blanche pour lit double. Valeur régulière de \$4.95 la paire pour.....

**\$4.35**

## RIDEAUX

BALANCE de tous nos Rideaux à la verge. Valeur régulière de .59, .69, .79 la verge. Prix réduits à.....

**49¢**

## RATINE serviettes

Ratine à serviettes. Valeur régulière .45 la verge. Prix réduit à.....

**35¢**

## COTON à chemises

Coton à chemise de TRAVAIL, valeurs régulières de .59 et .69 la verge, Prix réduits à .....

**49¢ et 59¢**

## BAGOSSE (Duck)

Bagosse (Duck) à OVERALL. Prix régulier .79 la verge. Prix réduit à...

**69¢**



## FLANELLETTE

Flanellette fleurie et barrée. Valeur de .59 la verge. Prix réduit à.....

**49¢**

Flanellette grise unie. Valeur de .55 la verge. Prix réduit à.....

**49¢**

Flanellette blanche de 27 pouces de largeur. Prix réguliers .39 et .49 la verge. Prix réduits à.....

**35¢**

## CHEMISES

Chemises pour HOMMES, collet à même, couleurs assorties. Valeur régulière \$3.98. \*Pour cette vente.....

**\$2.49**

## SERVIETTES

Serviettes en RATINE, couleurs assorties. Valeur .35 chacune pour.....

**29¢**

## TAIES d'Oreillers

42 pouces de large. Val. .59 pour.....

**49¢**

## NAPPES

Nappes garanties lavables, 44 x 44. Valeur régulière \$1.98 pour.....

**\$1.69**

## PALETOTS d'Hiver

Balance de paletots d'HIVER pour HOMMES. Grandeurs assorties. Valeurs régulières jusqu'à \$29.50. Prix réduits à .....

**\$9.95**

Balance de paletots d'HIVER pour GARÇONS, grandeurs assorties: 24 à 33. Valeurs régulières jusqu'à \$22.50. Prix réduits à .....

**\$13.50**

# LE SYNDICALISME

## Confédération . . . Fédération

Dans notre dernier article nous parlions de la Confédération des travailleurs Catholiques du Canada, et de ses corps affiliés. Parmi ces corps affiliés, deux fédérations nous touchent de près: ce sont la *fédération de la métallurgie* à laquelle le syndicat de la fonderie Bélanger est affilié. Cette fédération compte 29 syndicats avec un effectif de 6,553 membres. Il y a aussi la *fédération du textile* à laquelle le syndicat Nat. Cath. du textile de Montmagny est affilié; cette fédération compte 27 syndicats avec un effectif de 10,548 membres.

Ces deux fédérations sont composées respectivement d'un président, de trois vice-présidents, d'un secrétaire général, et d'un assistant secrétaire si la fédération le juge nécessaire. Ces fédérations, par leurs chefs, sont à la disposition des syndicats locaux et peuvent nous aider avantageusement si leurs services sont demandés, soit pour la négociation des conventions collectives, ou encore pour des conseils techniques et légaux. En retour le syndicat local doit verser chaque mois à sa fédération un certain montant appelé communément Per-Capita qui aide à défrayer les frais d'administration de la fédération respectivement.

Léopold COTE

## M. J.-L. Boulanger, nommé Surintendant du district de Québec

La Banque Provinciale du Canada annonce la nomination de M. J.-L. Boulanger gérant de la succursale 56 rue St-Pierre, à Québec, au poste de Surintendant du District de Québec. M. Boulanger était gérant de cette succursale de Québec depuis le 30 novembre 1936.

Le nouveau surintendant, qui est originaire d'Armagh, dans le comté de Bellechasse, est un ancien du collège de Lévis. Il est entré à la Banque Provinciale du Canada en 1912, ce qui lui donne 37 ans de service dans cette institution bancaire.

Il a été successivement gérant de succursale à Ste-Agathe des Monts, Ottawa et Québec. Il a été également, durant cinq années, directeur du Service des Crédits au bureau-chef de la Banque.

M. J.-L. Boulanger aura son bureau comme auparavant, à la succursale 56 rue St-Pierre, Québec, d'où il administrera les succursales et agences de la Banque Provinciale du Canada situées dans les régions de Québec, du Bas-du-Fleuve et de Chicoutimi.

## Chez les Filles d'Isabelle

Mlle Rita Michaud, régente du Cercle Elise Blouin, de Montmagny, ainsi que Mme Albert Roy, membre, ont assisté à la Convention Provinciale des Filles d'Isabelle, tenue à Rouyn, Abitibi, du 9 au 11 septembre.

Dimanche dernier une forte délégation du cercle des Filles d'Isabelle, de Montmagny, accompagnée de leur régente, Mlle Rita Michaud, s'est rendue à St-Pamphile, à l'occasion d'une initiation chez le cercle Maria Chapdelaine de cet endroit.

Faisaient partie du groupe: Mesdames William Berger, Camille Dubé, Maurice Collin, Louis Labrie, Albert Roy, Emilien Blanchet, Rodolphe Fournier, Paul Alard, Jos. Lacasse, Louis-Georges Normand, Armand Gamache, Maurice Marquis, Florian Coulombe, Georges Cloutier, Réal Proulx, Lauréat Caron, Eugène Caron; Mlles Imelda Gazé, Marie-Paule Gazé, Cécile Collin, Jeanne Gamache, Thérèse Gamache, Jeanne Roy, Violette Boulet, Rita Normand, Jacqueline Normand, Thérèse Normand, Ernestine Côté, Jeanne-Mance Thériault, Lisette Fournier, Jeanne-Mance Robin, Fernande Robin, Pierrette Lacombe, Françoise Bernier, Anselmie Thibault, Fernande Blanchet, Irène Green, Laurence Corriveau, Rita Corriveau, Hermance Boulet, Jeannine Paradis, Laurette Guimond, Suzanne Lord, Annette Couillard, Jeanne d'Arc Caron, Aline Caron, Marie-Ange St-Pierre, Colette St Pierre, Jeannine Kirouack.

## Radio-Parents

Cette année encore, Radio-Canada consacrera deux émissions, le mardi, au courrier et aux sketches de Radio-Parents.

Le soir, de 9 h. 30 à 10 heures, on nous présentera "Monsieur Quelqu'un, Père de Famille". Il ne s'agit pas ici d'exciter l'imagination de l'auditeur par des aventures improbables mais au contraire de l'intriquer au coin du feu dans une famille moyenne de citoyens.

On verra Jean et Marie Laroche aux prises avec la vie. Les enfants, Lise et Jeannot de même que Claude, représentant assez bien les jeunes adolescents des grandes villes, avec toutes leurs qualités, mais aussi leurs défauts caractéristiques.

De plus, on fera cette année des incursions en milieu rural, dans la famille d'un oncle qui connaît aussi ces problèmes.

Mais toujours, à travers les épisodes de "M. Quelqu'un", c'est la philosophie souriante de Jean Laroche qui domine et qui s'éprouve en face des difficultés quotidiennes.

Sous forme de radio-théâtre, ce programme étudie des situations familiales qui sont celles de tous les jours. Les auteurs, Alex et Gérard Pelletier, présentent, avec une pointe d'humour, la famille typique de Jean et Marie Laroche et font voir comment des "parents moyens" se tirent de leurs difficultés qui sont en même temps celles de tout le monde.

Dans l'après-midi, de 4 heures à 4 h. 30, on commentera le Courrier de Radio-Parents.

Ce courrier répond, par voie des ondes, aux problèmes que l'auditeur soumet touchant l'éducation des enfants ou la vie de famille en général. Les réponses sont préparées par des spécialistes reconnus: M. Claude Mailhiot, D. Ps. et Mme Mailhiot, assistante sociale.

Adressez toutes correspondances au Courrier de Radio-Parents, Radio-Canada, Montréal. Hâtez-vous de soumettre vos questions dès les premières semaines, tandis que le courrier n'est pas encore encombré.

## Réunion de médecins et dentistes

La réunion annuelle de l'Association des médecins et dentistes de la rive sud sera tenue à Montmagny samedi le 22 octobre courant à deux heures de l'après-midi.

Des médecins et dentistes de toutes les paroisses de la région sont attendus à Montmagny à cette occasion pour discuter de leurs intérêts professionnels.

## Cercle Etienne-Pascal-Taché

La réunion d'ouverture du Cercle se tiendra lundi, le 17 octobre, à 7.45 hrs. Cordiale invitation aux amicalistes, surtout aux plus jeunes, qui désirent faire partie du groupe.

La secrétaire.

## Dionne & Frère champion

Le club Dionne et Frère a remporté le championnat de la ligue régionale de balle-molle Montmagny-L'Islet. Au cours de la cinquième partie de détail, jouée dimanche le 9, le Dionne de St-Jean Port-Joli a triomphé du Montmagny par le compte de 14 à 10. Cette partie termine les activités de la ligue régionale de balle-molle.

On sait que Dionne et Frère avait disposé du L'Islet Station en semi-finale et que le Garage-Montmagny avait éliminé le Bûcheron, au cours de la même série.

# CARTES PROFESSIONNELLES

Téléphone: 72

**Paré & Daveluy**  
AVOCATS

Rue St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY  
(Edifice Quebec Power)

Téléphone: 194

**Jos. Marineau**

B.A., LL.L.

AVOCAT

31, rue du Dépôt, MONTMAGNY

Heures de bureau:  
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

**Emmanuel Gobeil**  
DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE  
O. D.

Spécialités: Examen de la vue:  
analyse visuelle; orthoptique  
Rue St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY

Tél.: 2-1531 - 2-1532 Rés.: 7-1912

**Geo. René Fournier**  
C. R.  
AVOCAT

37, rue de la Couronne,  
QUÉBEC

Bureau à MONTMAGNY le SAMEDI  
3, rue de la Fabrique

**Dr Paul Bigué**

Ex-élève des hôpitaux de  
Montréal et New-York  
SPÉCIALITÉ:

Maladies des Yeux, Oreilles,  
Nez, Gorge

449, 3ième Avenue, Québec

Téléphone: 2-6039

**Fernand Sirois**

Comptable Public Enr.

76, rue St-Pierre, QUÉBEC

Téléphone: 2-3818

**Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.**

Député de Montmagny

51, rue DESJARDINS,

QUÉBEC

POUR VOS ASSURANCES

FEU - VIE - AUTO - VOL - ACCIDENTS - MALADIE - RESPONSABILITÉ  
Etc. - Etc. - Etc. — Consultez

**PHILIPPE ROY**

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ

78, rue SAINT-JEAN-BAPTISTE,

MONTMAGNY

Tél. Bureau: 92 — Tél. Rés.: 240

**Boulanger, Fortier & Rondeau, C.A.**

COMPTABLES AGRÉÉS — SYNDICS LICENCIÉS

MAURICE BOULANGER, B.A., C.A., Syndic Licencié

GUY FORTIER, B.A., L.S.C., C.A. — RÉAL-A. RONDEAU, B.A., C.A.

Téléphone: 2-4079

71, rue SAINT-PIERRE,

QUÉBEC

**La Caisse Populaire de St-Thomas de Montmagny**

Consultez un de ces officiers:

Joseph Boulanger  
Léopold Côté  
Joseph Marineau  
Damase Beaudoin  
Ernest Ringuet

Philippe Casault  
Omer Gaudreau  
Joseph Côté  
Lauréat Boulanger  
Louis Blanchet

Aurèle Marois  
Fortunat-G. Fournier  
J.-A. Veilleux  
Odilon de la Durantaye

Gonzague Bélanger, sec.-gérant, 64, rue de la Gare

Téléphone: 73

**HEBERT & BELANGER**

NOTAIRES

64, rue DU DÉPÔT,

MONTMAGNY

ASSURANCES

Téléphone: 313

- FEU
- AUTO
- ACCIDENTS
- MALADIE
- RESPONSABILITÉ, ETC.
- VOL
- VIE

**Paul-E. Taschereau**

COURTIER

Tél.: 205 — Rés.: 163

Rue du Dépôt, Montmagny

**Odilon de la Durantaye**

COMPTABLE PUBLIC, Enr.

11, rue St-Pierre,

MONTMAGNY,

Qué.

## BAZAR

au profit de la  
**Brigade Ambulancière St-Jean**  
MERCREDI le 19 octobre au  
Théâtre LAFONTAINE

Les Ambulanciers apprécieront votre encouragement en reconnaissance de tous les services qu'ils rendent au public en de nombreuses occasions.



Offres exceptionnelles

en

**FOURRURE**

- Mouton de Perse
- Chat sauvage
- Rat musqué
- Vison
- Castor
- Seal
- Etc., Etc., Etc.

**RITA NORMAND**

5, rue Frontenac, Montmagny.

Tél.: 248

# RADIO - CINEMA - RADIO - CINEMA

Thé de la meilleure qualité

## "SALADA" ORANGE PEKOE

### La première journée de Radio-Collège

Le dimanche, 16 octobre 1949.

La neuvième saison de **Radio-Collège** commencera à Radio-Canada, dimanche, le 16 octobre. Le directeur, M. Aurèle Séguin, expliquera le programme de l'année, à l'émission qui en marquera l'inauguration, à midi et trente.

Dans l'après-midi et la soirée, nous entendrons quelques émissions régulières. De 1 h. 30 à 2 heures, M. Guy Boulizon donnera son premier cours sur les grands courants de la littérature française de 1900 à nos jours. Il nous parlera des "ombres et lumières à l'aurore du siècle nouveau et du parti de l'intelligence".

A 3 h. 30, Mme Annette Ledus nous présentera "Le Musée d'art", série de conférences qui seront consacrées à "L'Impressionnisme". Elle commencera par étudier la genèse de ce mouvement et l'oeuvre de ses précurseurs: De la croix, les peintres de Lyon, Monticelli. Un orchestre, sous la direction de Roland Leduc, participe à ces émissions.

A 6 h. 45, nous retrouverons l'abbé Robert Llewellyn, dont les propos ont toujours soulevé un grand intérêt. Cette année, il empruntera ses sujets aux fables de La Fontaine. Sa première causerie aura pour titre: "L'Homme et son image".

A 7 heures, le soir, le **Théâtre de Radio-Collège** nous offrira la première d'une série d'adaptations d'oeuvres marquantes du 20e siècle. Il nous rappellera un mouvement qui a été dépassé, mais qui a dépassé, mais qui a compté dans l'histoire de la littérature, en nous présentant "La Course du flambeau" de Paul Hervieu. Comme l'an dernier, M. Jean-Charles Bonenfant commentera l'oeuvre au programme.

### Chanson d'amour

Le lundi, 17 octobre, le "Théâtre lyrique Molson" présentera une adaptation radiophonique de l'un des grands succès de l'opérette: "Chanson d'amour", une comédie musicale inspirée de la musique et de la vie de Franz Schubert.

Les principaux interprètes de "Chanson d'amour" seront: Marthe Létourneau, Lionel Daunais, Jeanne Maubourg, Gaston Dauriac, Yolande Guérard, Rita Bibeau, David Rochette et Louis Bourdon dans le rôle de Franz Schubert.

Le "Théâtre lyrique "Molson", programme commandité par la brasserie Molson, est radiodiffusé tous les lundis soirs, à 9 heures, par le réseau français de Radio-Canada et on obtient des billets sur demande écrite adressée comme suit: Le Théâtre lyrique Molson, case postale 7200, Montréal. (On vous prie d'envoyer en même temps une enveloppe affranchie et adressée à votre nom.)

### Changement d'heure

Les **NOUVELLES DU PEUPLE**, programme hebdomadaire de notre journal, sera désormais présenté à **CHGB** le dimanche à 6.30 au lieu de 6.45. Il en sera de même pour l'émission si populaire **RADIO-CLUB** qui passera le dimanche à 8.00 p.m. au lieu de 7.00 heures p.m.

### À VOTRE SERVICE

de 6.00 a.m. à minuit chaque jour

# CHGB

Taux modérés

1350 à votre cadran 1000 watts

### Radio-Canada reprend "L'Heure Dominicale"

Les émissions de **L'Heure dominicale** reviendront à l'horaire au cours de la saison 1949-50. Leur structure reste la même, mais le programme de cette année comporte d'importants changements. Il y aura donc, comme par les années précédentes, forums hebdomadaires et messes, celles-ci diffusées une fois par mois.

L'animateur des émissions sera l'abbé Ovide Bélanger, de Montréal. Leur élément nouveau consiste en la participation active de laïcs aux forums. Ceux-ci, tout comme les causeries, seront diffusés alternativement de Montréal et de Québec, au lieu de l'être uniquement de Montréal, comme dans le passé.

Le thème choisi par le Comité interdiocésain de **L'Heure dominicale** sera le suivant: "Un monde s'édifie sur les plans de Sa Sainteté Pie XII". Ce thème sera exposé dans chaque causerie (les samedis, de midi à midi quinze) et discuté le lendemain dans chaque forum (les dimanches, de 5 heures 30 à 6 heures 00 du soir.)

Tous les sujets des causeries et forums ont déjà été traités par le Pape Pie XII et les émissions ne seront que la vulgarisation de sa pensée.

Les émissions commenceront les samedis et dimanches, 15 et 16 octobre, et se termineront le Samedi-Saint et le dimanche de Pâques, 8 et 9 avril, 1950.

Le 15 octobre, M. l'abbé Bélanger commentera les avertissements du Saint-Père sur la crise de notre temps sous le titre: "Un monde se défait". Le lendemain après-midi, les invités au forum engageront la discussion sur cette crise.

Au cours de l'année, tous les problèmes de la vie moderne seront étudiés à la lumière des enseignements du Saint-Siège. Ainsi, on nous parlera des conditions d'une reconstruction mondiale, de la situation de la femme, des parents, de l'ouvrier, du médecin, etc.

Les postes du réseau français de Radio-Canada diffusent ces programmes instructifs.



LUNDI PROCHAIN

### "CHANSON D'AMOUR"

comédie musicale inspirée de la musique et de la vie de Franz Schubert.

POSTE **CBV**

LUNDI, 17 OCTOBRE

de 9 h. à 10 h.  
(heure avancée)

## CINEMA TACHE

DIMANCHE - LUNDI:

16-17 octobre

### "AIR FORCE"

(version française)

avec John GARFIELD et Harry CAREY

L'action y est mouvementée, mais se déroule avec une admirable sobriété de moyens et dans une mise en scène qui donne tout son prix à la belle interprétation de John Garfield. L'histoire de la forteresse volante "MARY ANN".

MARDI - MERCREDI:

18-19 octobre

### "MY DREAM IS YOURS"

(en couleurs)

avec Doris DAY et Jack CARSON  
Chansons — Jolies filles — Rire — Idylle

JEUDI:

20 octobre

### "JUNGLE JIM"

avec Johnny WEISMULLER

VENDREDI - SAMEDI:

21-22 octobre

### "DÉMONS DE LA LIBERTÉ"

(version française)

avec Burt LANCASTER et Charles BICKFORD

L'acier ne peut pas les arrêter. Des hommes séparés de leurs femmes par des murs de pierres. LANCASTER dans son plus formidable rôle.

## Deux nouveaux concours à C.H.R.C.

### MOI J'AI DIT ÇA?

Où, MOI J'AI DIT ÇA, c'est la phrase que lancent ceux qui participent à ces programmes bi-hebdomadaires enregistrés à l'avance sous la direction des deux annonceurs par excellence, Marcel Baulu et Bernard Goulet. MOI J'AI DIT ÇA, est présenté le mardi et le jeudi, à 10 heures p.m. par CHRC, et offre comme prix une bourse universitaire ou un règlement final de \$250.00, au choix du concurrent chanceux. Tout achat d'un chapeau "Morgan" par n'importe quelle personne donne droit de participer à ce concours. Il suffit pour ce faire, de demander au marchand, lors de l'achat, des formulaires d'inscription, de remplir ces formulaires, et de les adresser au Programme MOI J'AI DIT ÇA, Poste CHRC, Québec.

### CONCOURS VERDONNET À CHRC

Quatre bicyclettes seront offertes en prix. Le concours est ouvert à tous, et pour y participer, il suffit de dire combien y a-t-il de lettres dans le mot Verdonnet? Les concurrents peuvent envoyer autant de réponses qu'ils le désirent, pourvu que chaque réponse soit envoyée séparément, et qu'elle soit accompagnée de 10 étiquettes-enveloppes de tire Ste-Catherine. L'attribution des prix se fera au cours du programme Radio-Almanach, à CHRC entre 11 heures 30 a.m. et 12 heures 30 p.m., samedi le 3 décembre. Toutes les entrées au concours devront être adressées comme suit: Tire Ste-Catherine Verdonnet, C.P. 404, Québec, avant le 28 novembre, à minuit.

### CHANSONS CHANCEUSES, jeudi 9.00 p.m.

Les vedettes de cette présentation sont la dynamique chanteuse de chez-nous, Murielle Millard et son partenaire bout-en-train, Jean-Pierre Masson, deux artistes toujours accueillis avec joie par les auditeurs de CHRC. L'accompagnement

musical est confié au trio de Jean Gallant et c'est Louis Bélanger qui remplit les fonctions de maître de cérémonies. Tout le monde peut concourir à ce concours facile, et pour chaque série de 5 bonnes réponses, un prix de \$5.00 est donné plus un grand prix de \$25.00 à l'un des participants choisis au hasard si les envois contiennent une preuve d'achat des produits annoncés au programme. CHANSONS CHANCEUSES, est présenté sur les ondes de CHRC tous les mardis soirs, de 9 heures à 9 heures 30.

### Grant Garnell à Radio-Carabin

Grant Garnell, fameux baryton du New York City Opera sera l'invité d'honneur à Radio-Carabin, le 19 octobre.

Grant Garnell possède une voix exceptionnellement riche et robuste. On lui confie ordinairement les rôles de vedette à l'Opéra de New York. Il a eu l'honneur d'être soliste avec l'Orchestre Symphonique de Cleveland sous la direction d'Arthur Rodzinski ainsi qu'avec l'Orchestre Symphonique de Montréal sous la direction de Wilfrid Pelletier. En plus de nombreux concerts dans les plus grandes villes d'Amérique, Grant Garnell a eu le privilège envié de tous les artistes de chanter aux fameux Festivals de Musique des Berkshire sous la direction de Serge Koussevitsky. Un physique de Don Juan et une personnalité vibrante sans oublier sa voix de velours.

Cette semaine, c'est l'anniversaire du mari, la course au cadeau, l'embarras du choix et l'excitation du moment propice. Le deuxième sketch nous présente Pinson, l'expert en décoration intérieure, d'une grange, il peut faire une maison et vice-versa.

Pour l'écoute de Radio-Carabin, chaque mercredi soir à 9 heures, le réseau français de Radio-Canada et les postes affiliés.

## LES INSTRUMENTS ARATOIRES DANS L'EST DU CANADA

La Division du génie agricole du Service des Fermes expérimentales, ministère fédéral de l'Agriculture, au cours de recherches récentes, a fourni certains chiffres intéressants sur le pouvoir moteur et les machines nécessaires pour exploiter des fermes de superficies différentes dans l'Est du Canada.

D'après les chiffres fournis, il semble que, acre pour acre, il en coûte moins pour mécaniser une ferme de 50 acres qu'une ferme de 150 acres. Par contre, toujours acre pour acre, la mécanisation d'une ferme de 50 acres coûte plus cher que celle d'une ferme de 250 acres.

Il est également évident que le cultivateur peut très facilement acheter plus d'instruments aratoires qu'il n'en a besoin en réalité.

Voici les articles indispensables requis par les fermes de 50, 150 et 250 acres étudiées: chevaux, harnais, charrettes doubles, traîneaux doubles, ridelles à foin, charrue à bras, herbes à disques, herbes traînantes, cultivateurs, semoirs à grains, moissonneuses à grains, faucheuses, râteliers, faneuses, scarificateurs, petits outils. Il va sans dire que le montant d'argent consacré à chaque article varie avec la dimension de la ferme.

Au nombre des articles considérés comme n'étant pas nécessaires sur les fermes de 150 et de 250 acres, il y a: tracteur, chargeur de foin, épandeur de fumier, cultivateur en ligne, lieuse à maïs, hache-ensilage, crible, broyeuse, trayeuse mécanique.

Toujours sous réserve de restrictions régionales et de situations particulières, le capital approximatif nécessaire à la mécanisation des trois fermes mentionnées peut s'établir comme suit: \$1,872 pour la ferme de 50 acres; \$5,845 pour la ferme de 150 acres, et \$7,190 pour la ferme de 250 acres, soit \$57.44, \$38.97 et \$28.76 par acre, respectivement.

Pour le cultivateur qui possède déjà une ferme de 50 acres mécanisée au degré mentionné plus haut, le coût par acre de la mécanisation de 100 acres de plus serait de \$39.73. L'addition de 200 acres à sa ferme

réduirait le coût de la nouvelle mécanisation à \$26.59.

Toutefois, le cultivateur exploitant déjà une ferme mécanisée de 150 acres et qui décide d'y ajouter 100 acres, aurait à effectuer le déboursé le plus modique de tous pour parfaire une mécanisation convenable. En effet, les 100 acres supplémentaires n'entraîneraient qu'une mise de fonds de \$13.45 par acre.

Le danger d'une mécanisation à outrance et la facilité avec laquelle le cultivateur pourrait y tomber est mis en évidence par le cas d'un homme possédant une ferme de 150 acres mécanisée, qui, dans un moment de faiblesse, ajouta à son matériel une moissonneuse-combinée, et une moissonneuse de fourrage, ce qui porta sa mise de fonds au chiffre phénoménal de \$48 par acre.

Il arrive que les forts placements de capital par acre se transforment en actif lorsque le cultivateur entreprend du travail sur commande pour les voisins qui n'ont pas autant de machines que lui, mais c'est là une affaire risquée.

## Exposition pour l'Année Sainte

Un Comité, présidé par Monsieur le Chanoine Roch Rochette, supérieur du Petit Séminaire de Québec, s'est réuni, mercredi matin, aux bureaux du Comité Diocésain de l'Action Catholique, à Québec, afin de jeter les bases d'un travail destiné à assurer la participation du Canada à une vaste Exposition qui sera tenue à Rome pendant l'Année Sainte. Cette Exposition portera sur les domaines les plus variés de l'activité catholique dans les différents pays: presse, cinéma, organisations professionnelles, radio, théâtre, littérature, musique, législation, loisirs et sports, Action Catholique, éducation, bibliothèques, etc.

Dans chacun de ces secteurs, des spécialistes seront chargés de recueillir des publications, photographies et toute documentation pouvant figurer avec avantage à une Exposition de cette envergure. On compte terminer tout le travail de cueillette de matériel canadien d'ici la fin d'octobre et l'expédier à Rome avant la fin de novembre. Le

# de KUYPER



## Blended Gin

MAISON FONDÉE EN 1695      DISTILLÉ AU CANADA

secrétariat général de l'organisation a été établi à 3, boulevard Charest, Québec.

Les institutions, organisations et personnes intéressées à faire parvenir de la documentation pour cette Exposition sont priées d'expédier leurs envois au secrétariat avant le 20 octobre. On adresse toute documentation comme suit:

de l'Année Sainte (secteur français) a/s de M. l'abbé David Lambert, ptre, 3 boulevard Charest, Québec.

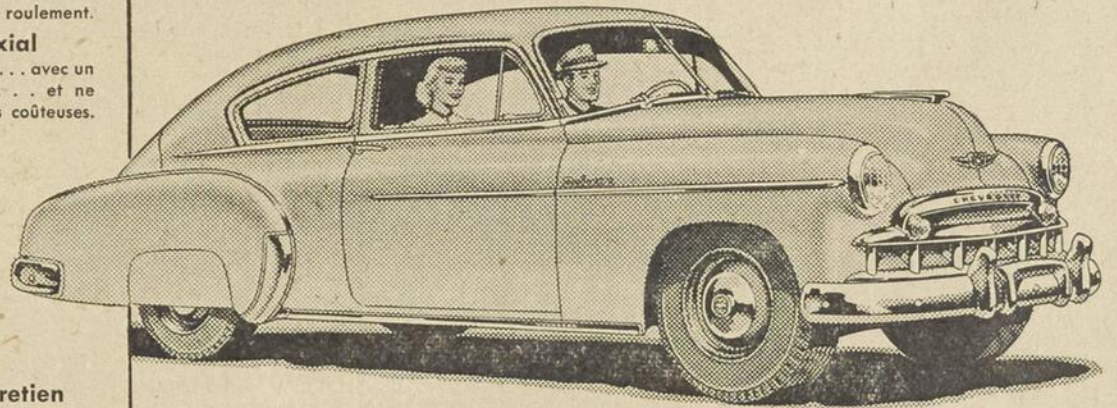
La femme est le chef-d'oeuvre de l'univers. (Tessing).

L'amour, c'est d'être deux et n'être qu'un. Un homme et une femme qui se fondent en un ange, c'est le ciel. (Victor Hugo).



"J'attends la plus belle de toutes les VALEURS..."

Rien de moins ne satisfera— Rien d'autre chose ne fera!



UN PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS

C-20498F

### VOUS voulez ces VALEURS SUPÉRIEURES

exclusives à la Chevrolet dans sa catégorie!

**Le moteur à soupapes en tête, champion mondial —**

le moteur particulièrement efficace qui crée la tendance de l'industrie.

**Le style et le luxe de la carrosserie Fisher** qui ne se trouve ailleurs que dans des autos beaucoup plus coûteuses.

**Les freins hydrauliques Certi-Safe**

(avec garnitures *Dubl-Life* sans rivets)

Assurant des arrêts plus rapides et plus sûrs pour vous et votre famille

**Roues à base large de 5 pouces**

(avec pneus à très basse pression)

les jantes les plus larges dans tout le domaine des bas prix, donnant une plus grande stabilité de roulement.

**La direction à équilibre axial**

donnant le maximum de facilité de direction... avec un minimum de fatigue pour le conducteur... et ne se trouvant ailleurs que sur des autos plus coûteuses.

**La construction monacier de la carrosserie Fisher**

de l'acier soudé à de l'acier tout le tour pour un maximum de solidité, de silence et de sûreté.

**Pare-brise courbe avec visibilité panoramique**

donnant cette vue plus étendue qui est synonyme de sûreté supérieure, une exclusivité Chevrolet dans sa classe.

**Possession — Utilisation — Entretien très économiques**

et une plus grande valeur en échange; car les Chevrolet sont les plus en demande—neuves ou usagées.

### CONSTRUCTEURS



Nous avons en vente des portes en B. C. Fir de toutes les grandeurs, panneaux de veneer, laine minérale de 2" et 3" d'épaisseur.

**Gérard Collin, Inc.**

MONTMAGNY, P.Q. Tél.: 399

### Souffrez-vous du MAL DE DOS ?

Quand vous ressentez des élancements à chaque mouvement brusque—vous n'avez pas envie de travailler. Demandez à n'importe quelle ménagère ce que c'est que de repasser ou de balayer quand on a peine à se redresser à cause d'un mal de dos. Beaucoup de femmes ont constaté que les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie soulagent vite le mal de dos, parce qu'elles agissent sur les reins et sur le foie.

Depuis plus de 50 ans, les Canadiens prennent des Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie—contre le mal de dos les articulations douloureuses, les troubles des reins et du foie, et la paresse de l'organisme. Essayez-les dès ce soir. Tous comptoirs de pharmacie.

# Garage O. Boucher Montmagny

# Dans Montmagny et le District

## Notes locales

Mlle Colette Julien, de Mont-Joli, a rendu visite à Mlle Louise Walsh.

Mme Lauréat Gaudreau est actuellement chez M. et Mme Jos.-O. Gaudreau.

Mlles Colette et Jeannine Ancitil se sont rendues à St-Jean Port-Joli, en fin de semaine.

Mlle Rolande Leblanc s'est rendue à Ste-Anne.

Mme Luc St-Pierre s'est rendue à Ste-Anne.

Mme A. Noël a rendu visite à sa fille Rachel.

Mlle Louise Juneau s'est rendue à Québec, dernièrement.

M. Clément Charbonneau, de Joliette, a rendu visite à son fils Paul.

M. Paul Taschereau s'est rendu à Montréal, dernièrement.

Mlles Monique et Claire Comtois ont rendu visite à Mlle Armande Nicole.

M. et Mme René Langlois ont rendu visite à M. et Mme Raymond Clavet.

M. G. Gagnon a rendu visite à M. Emilien Blanchet.

Mme Laurent Gaudreau est actuellement chez sa fille en Abitibi.

Mlle Raymonde Boivin s'est rendue à Rivière-du-Loup, dernièrement.

M. et Mme Delium Lévesque, de St-Philippe de Néri, a rendu visite à Mme Luc St-Pierre.

Mlle Rollande Mainville a rendu visite à ses parents, M. et Mme Roland Mainville.

M. Maurice Marquis s'est rendu à Montréal.

Mlle Michelle Belley de Montréal, a rendu visite à Mme Oscar Belley

Mme A. Bélanger est partie pour l'Abitibi.

### Mariages:

Le 8 octobre a été béni le mariage de Mlle Lucie Messervier à M. Noël Lemieux.

M. Napoléon Messervier servait de témoin à sa fille Lucie, et M. Alfred Lemieux à son fils Noël.

Le 8 octobre, a été béni le mariage de Mlle Jeannine Laprise à M. Robert Richard. M. Ovilla Laprise accompagnait Mlle Jeannine Laprise et M. Octave Richard servait de témoin à M. Robert Richard.

Le 8 octobre, a été béni le mariage de M. Léon Gaumond à Mlle

## Saint-Denis

### Baptêmes:

A été baptisé sous les prénoms de Joseph-Robert Richard, enfant de M. et Mme Ovilla Lavoie. Parrain et marraine, M. et Mme Robert Duval, oncle et tante de l'enfant.

### Vues animées:

Deux religieuses missionnaires de l'Afrique sont venues faire des vues sur les missions, et ont fait une collecte au profit des missions.

### Va-et-vient:

M. Zébedée Jean de Saint-Philippe a passé quelques temps chez sa fille Mme Magloire Dionne.

M. Georges Pelletier de Québec a passé quelques jours chez son frère M. Justinien Pelletier.

M. et Mme Joseph Pelletier et Rosaire Dionne étaient en visite chez M. Magloire Dionne.

M. J. Normand de St-André de passage à St-Denis dimanche dernier.

M. et Mme Robert Duval de St-Pascal ont visité chez M. Horace Lavoie.

M. Lauréat Pelletier de Jonquière a passé quelques jours chez des parents.

M. et Mme Adélaré Pelletier de Kamouraska étaient de passage à St-Denis chez des parents dimanche dernier.

### Marie-Blanche Proulx.

Témoins: M. Ernest Gaumond et M. Edmond Proulx.

Le 8 octobre, a été béni le mariage de M. Léo Boulanger et Mlle Jeanne Fournier.

M. Wilbrod Boulanger accompagnait son fils et M. Alexandre Fournier, sa fille.

### Baptêmes:

Le 8 octobre a été baptisé Joseph-Eugène-André, fils de M. François Cloutier, et de Françoise Fournier. Parrain et marraine: M. et Mme Charles-Eugène Cloutier, grands-parents de l'enfant.

Le 9 octobre fut baptisée Marie-Lucille-Denise, fille de M. et Mme Olivier Dionne, comptable (née Lucienne Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Thibault, grands-parents de l'enfant.

Le 9 octobre a été baptisé Joseph-Ernest Réjean, fils de M. Emile Blais et de Dame Amarillis Guillemette.

Le 10 octobre fut baptisé Michel Boulanger, fils de Georges-Henri Boulanger, et de Dame Jeanne-d'Arc Caron.

Le 11 octobre a été baptisée Marie-Irène-Martine, Claudette, fille de M. J.-Charles Boulet, et de Lucienne Morin. Parrain et marraine, M. et Mme Donat Langlois.

## Saint-Pierre

### Notes sociales:

MM. et Mmes Paul-E. Rousseau, et Léandrus Roy accompagnaient M. et Mme Jean Rousseau lors de leur voyage à New-Bedford, Mass., les invités de leur sœur et beau-frère, M. et Mme Gérard Bergeron et autres parents.

M. H. Létourneau, MM. et Mmes Frs. Leblanc, Arm. Létourneau et L. Létourneau se sont rendus il y a quelques temps à St-Questin, N.B., à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Cléophas Létourneau.

Mme Alphonse Létourneau s'est rendue récemment à St-Ferdinand de Mégantic assister aux funérailles de son frère, M. Joseph Proulx; elle était accompagnée de Mlle P. Létourneau et M. et Mme Léo Coulombe. Nos sincères sympathies à Mme Létourneau et sa famille.

MM. et Mmes J.-Noël Proulx de Montréal et Joseph Proulx de Québec sont venus visiter leur père M. F.-Xavier Proulx dimanche dernier.

Mlle Mariette Bernier et son ami de Montréal sont venus visiter Mme J.-T. Bernier.

M. Guy Lecomte, du Collège Loyola, à Montréal, est venu dans sa famille à l'occasion du congé d'Action de Grâce.

Mme Eugène Pelletier à son retour de plusieurs semaines à Fall-River Mass. s'est rendue une huitaine à Lévis, l'invitée de sa fille, Mme C. Morin.

M. et Mme Adéodat Blais, Mlles Gertrude et Thérèse Proulx, M. J.-P. Proulx de Québec étaient dernièrement les invités de MM. et Mmes Paul Girard et Paul Proulx.

M. Chs-Arm. Bernier après avoir passé la belle saison dans sa famille est rentré en ville.

M. Roland Gagné de Baie-Comeau est venu passer une quinzaine chez ses parents M. et Mme Rosario Gagné.

Mme A. Gosselin et son bébé passent quelques jours à Lauzon, chez ses parents, M. et Mme L. Turgeon.

M. et Mme Joseph Caron et leur jeune fille de Lauzon sont venus rendre visite à leur mère, Mme Désiré Caron.

Mlle Jacqueline Kirouac de Montmagny a passé quelques jours dans sa famille.

## Trois-Saumons

Mme Josaphat Pelletier de St-Aubert, avec son fils Guy étaient chez Mme Maxime St-Pierre.

M. et Mme Rodolphe Mercier de Montmagny sont venus chez Mme Pâquet.

Mlle M.-Reine Mercier de Québec, était par ici il y a quelques temps.

M. Raymond Hudon est revenu d'un voyage à Montréal.

M. et Mme Bissonnette sont allés à Québec et à Montmagny dernièrement.

## Avez-vous lu . . . ?

La victime s'en tira avec un choc nerveux.

Cette phrase se trouve quelque part ailleurs dans votre journal. Dites-nous dans quelle page?

Adressez votre réponse à "Le Peuple", rue du Dépôt, Montmagny, avant vendredi le 14 octobre.

### Prix en argent

Une lettre sera choisie au hasard parmi les réponses recues et le gagnant recevra la somme de \$2.00.

### Prix doublé

Si le gagnant a joint à sa réponse la bande d'adresse de son journal, prouvant qu'il est abonné, le prix sera porté à \$4.00.

Ecoutez CHGB chaque dimanche à 6.30 p.m. pour d'autres renseignements.



## Salon L'IGLOU FOURRURE

à partir du 18 octobre, déménagé à

ÉDIFICE ALLARD

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

## St-Cyrille de l'Islet

### Décès:

Récemment est décédé M. Olliva Pelletier, fils de William Pelletier, à l'âge de 22 ans. Service et sépulture en notre paroisse. Il laisse entre son père et sa mère, ses frères MM. Gérard de St-Marcel, William et Maurice de St-Cyrille; ses sœurs Mme Couillard de St-Marcel, Mlle Jeannette de Montréal, Marie de St-Cyrille, à tous, nos sympathies.

### Tableau d'honneur

Tableau d'honneur pour septembre à l'école M. A. Corriveau, prof.

6ième année:— Napoléon Gauthier, Marcel Chouinard, Léofred Moreau.

7ième année:— Conrad Lord, J.-Paul Allaire, Rénéald Fortin.

8ième année:— Daniel Fudour, Joseph Gauthier, Yvon Fortin.

9ième année:— Maurice Bernier, Claude Pelletier.

## Cap St-Ignace

### Décès

Le 26 septembre est décédé à l'âge de 80 ans, M. Ferdinand Boulet, époux de feu Dame Camille Marois. Le défunt laisse dans le deuil, ses fils, MM. Emile, Omer, Aurèle Boulet de Plainfield, E. U., ses filles, Mme Patrick Brognode de Norwick, Mme Raoul-Laperle de Taftville, Mme Joseph Delage de Mousup, Mme Ernest Allard de Plainfield, Mme Camille Emond de Cap-St-Ignace.

Sont venus assister aux funérailles de M. Ferdinand Boulet, M. et Mme Omer Boulet et leurs filles, Louisianne et Cécile Boulet de Sweet City, M. et Mme Honoré Leblanc de St-Adalbert, Mme Ernest Allard de Plainfield.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

### Mariages:

Le 15 octobre a été béni le mariage de Mlle Marguerite-Marie Bernier, fille de M. et Mme Bernard Bernier, avec M. A. Gonthier de Québec.

Fut aussi béni le mariage de Mlle Antonine Guimont fille de M. et Mme Joseph Guimont avec M. L. Lacombe fils de M. et Mme Brézi-Lia Lacombe, décédés.

Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

### Va-et-vient:

M. et Mme Hector Gaudreau de Montréal étaient dernièrement en visite chez M. Amable Caron, et M. et Mme Noël Ouellet.

Le Dr et Mme Denis Stein de St-Quentin, N.B., sont venus visiter leurs parents, M. et Mme Eugène Blier.

## GRATIS — GRATIS — GRATIS CLUB DE NOËL

Vous achetez une montre, une bague de fiançailles, un bijou ou n'importe quel article et vous placez la copie de votre facture dans la boîte au trésor placée dans notre vitrine.

Au cours de décembre, une facture sera tirée au hasard et si vous êtes l'heureux gagnant, le MONTANT DE VOTRE FACTURE VOUS SERA REMBOURSE jusqu'à concurrence de \$100.00.

HATEZ-VOUS DE VENIR FAIRE VOTRE CHOIX PARMIS NOTRE VASTE ASSORTIMENT. Nous mettons de côté l'article désiré jusqu'à Noël et vous avez la chance qu'il vous soit livré gratuitement.

## BIJOUTERIE RAYMOND ENR.

13, rue St-Thomas, MONTMAGNY.

Tél.: 422

## CONCOURS — CONCOURS

### CONDITIONS:

Chaque achat de cartes de souhaits pour Noël et Nouvel An donne droit de participer au concours.

Une facture acquittée sera tirée au hasard le 21 décembre prochain et la personne dont le nom apparaîtra sur la facture gagnera \$25.00.

## L'IMPRIMERIE MONTMAGNY

J. BARBEAU, prop.

C. P. 227

Tél.: 265